



Rada  
Európskej únie

V Bruseli 9. októbra 2023  
(OR. en)

---

---

Medziinštitucionálny spis:  
2023/0309(NLE)

---

---

13395/23  
ADD 1

LIMITE

UK 188  
FISC 205

## LEGISLATÍVNE AKTY A INÉ PRÁVNE AKTY

---

Predmet: Prílohy k návrhu rozhodnutia Rady o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať v Osobitnom výbore pre administratívnu spoluprácu v oblasti DPH a vymáhania daní a poplatkov v oblasti obchodu zriadenom Dohodou o obchode a spolupráci medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu na jednej strane a Spojeným kráľovstvom Veľkej Británie a Severného Írska na strane druhej

---

**ROZHODNUTIE č. X/2023 OSOBITNÉHO VÝBORU pre administratívnu spoluprácu  
v oblasti DPH a vymáhania daní a poplatkov V OBLASTI OBCHODU**

**ZRIADENÉHO Dohodou o obchode a spolupráci medzi Európskou úniou a Európskym  
spoločenstvom pre atómovú energiu NA JEDNEJ STRANE a Spojeným kráľovstvom Veľkej  
Británie a Severného Írska na strane druhej**

**Z...,**

**o postupe pre uzavretie dohody o úrovni poskytovaných služieb**

OSOBITNÝ VÝBOR V OBLASTI OBCHODU,

so zreteľom na Dohodu o obchode a spolupráci medzi Európskou úniou a Európskym  
spoločenstvom pre atómovú energiu na jednej strane a Spojeným kráľovstvom Veľkej Británie  
a Severného Írska na strane druhej<sup>1</sup>, a najmä na jej Protokol o administratívnej spolupráci a boji  
proti podvodom v oblasti dane z pridanej hodnoty a o vzájomnej pomoci pri vymáhaní pohľadávok  
(ďalej len „protokol“), najmä na jeho článok PVAT.39 ods. 2 písm. k),

keďže:

1. V súlade s článkom PVAT.5 protokolu sa podľa postupu stanoveného Osobitným výborom  
pre administratívnu spoluprácu v oblasti DPH a vymáhania daní a poplatkov v oblasti  
obchodu (ďalej len „osobitný výbor v oblasti obchodu“) uzatvorí dohoda o úrovni  
poskytovaných služieb zabezpečujúca technickú kvalitu a kvantitu služieb pre fungovanie  
komunikačného systému a systému na výmenu informácií.
2. Je nevyhnutné prijať praktické opatrenia na vykonávanie článku PVAT.5 protokolu,

---

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ L 149, 30.4.2021, s. 10.

PRIJAL TOTO ROZHODNUTIE:

*Článok 1*

1. Týmto sa uzatvára dohoda o úrovni poskytovaných služieb uvedená v prílohe k tomuto rozhodnutiu.
2. Dohoda je pre zmluvné strany protokolu záväzná odo dňa nasledujúceho po jej schválení osobitným výborom v oblasti obchodu.
3. Každá zo zmluvných strán protokolu môže požiadať o revíziu dohody o úrovni poskytovaných služieb zaslaním žiadosti spolupredsedom osobitného výboru v oblasti obchodu. Kým osobitný výbor v oblasti obchodu nerozhodne o navrhovaných zmenách, zostanú v platnosti ustanovenia poslednej uzavretej verzie príslušnej dohody o úrovni poskytovaných služieb.

*Článok 2*

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V ... dňa ...

*Za osobitný výbor v oblasti obchodu  
spolupredsedovia*

---

## PRÍLOHA

Dohoda o úrovni poskytovaných služieb pre systémy a aplikácie pre administratívnu spoluprácu v oblasti DPH a pre vzájomnú pomoc pri vymáhaní pohľadávok

### 1. UPLATNITEĽNÉ AKTY A REFERENČNÉ DOKUMENTY

#### 1.1. UPLATNITEĽNÉ AKTY

V tejto dohode o úrovni poskytovaných služieb sa zohľadňuje zoznam dohôd a uplatniteľných rozhodnutí uvedených ďalej.

[AD.1.]	Dohoda o obchode a spolupráci medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu na jednej strane a Spojeným kráľovstvom Veľkej Británie a Severného Írska na strane druhej (ďalej len „dohoda o obchode a spolupráci“), a najmä jej Protokol o administratívnej spolupráci a boji proti podvodom v oblasti dane z pridanej hodnoty a o vzájomnej pomoci pri vymáhaní pohľadávok (ďalej len „protokol“) (Ú. v. EÚ L 149, 30.4.2021, s. 10)
[AD.2.]	Rozhodnutie č. ... Osobitného výboru pre administratívnu spoluprácu v oblasti DPH a vymáhania daní a poplatkov v oblasti obchodu zriadeného Dohodou o obchode a spolupráci medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu na jednej strane a Spojeným kráľovstvom Veľkej Británie a Severného Írska na strane druhej, a najmä jej Protokolom o administratívnej spolupráci a boji proti podvodom v oblasti dane z pridanej hodnoty a o vzájomnej pomoci pri vymáhaní pohľadávok (ďalej len „protokol“), z ... [dátum] o štandardných formulároch na oznamovanie informácií a štatistických údajov, prenose informácií prostredníctvom siete CCN a praktických opatreniach organizácie kontaktov medzi ústrednými kontaktnými úradmi a kontaktnými oddeleniami

[AD.3.]	<p>Rozhodnutie č. ... Osobitného výboru pre administratívnu spoluprácu v oblasti DPH a vymáhania daní a poplatkov v oblasti obchodu zriadeného Dohodou o obchode a spolupráci medzi Európskou úniou a Európskym spoločenstvom pre atómovú energiu na jednej strane a Spojeným kráľovstvom Veľkej Británie a Severného Írska na strane druhej, z ... [dátum], ktorým sa stanovujú vykonávacie pravidlá týkajúce sa ustanovení Protokolu o administratívnej spolupráci a boji proti podvodom v oblasti dane z pridanej hodnoty a o vzájomnej pomoci pri vymáhaní pohľadávok súvisiacich s pomocou pri vymáhaní</p>
---------	--

Tabuľka 1: Uplatniteľné akty

## 1.2. REFERENČNÉ DOKUMENTY

V tejto dohode o úrovni poskytovaných služieb sa zohľadňujú informácie poskytnuté v týchto referenčných dokumentoch:

[RD.1.]	Všeobecná bezpečnostná politika siete CCN/CSI (webový portál ITSM)
[RD.2.]	Kontrolný zoznam siete CCN/CSI pre bezpečnosť (webový portál ITSM)
[RD.3.]	https bezpečnostné odporúčania CCN/Prístup k webmailu Mail III – Ref. CCN/Mail III Používateľská príručka pre vnútroštátne orgány (https security recommendations of CCN /Mail III Webmail access – Ref. CCN /Mail III User Guide for NAs)
[RD.3.]	bezpečnostné odporúčania CCN/Prístup k webmailu Mail III – Ref. CCN Intranet – Príručka správcu miestnej siete (Security recommendations of CCN /Mail III Webmail access – Ref. CCN Intranet – Local Network Administrator Guide)

Tabuľka 2: Referenčné dokumenty

## 2. TERMINOLÓGIA

### 2.1. SKRATKY

SKRATKA	VYMEDZENIE
CCN	spoločná komunikačná sieť
SEČ	stredoeurópsky čas
CIRCABC	administrátor pre komunikačné a informačné centrum
GR	Generálne riaditeľstvo
EoF	Výmena formulárov
ITIL <sup>1</sup>	knižnica pre infraštruktúru informačných technológií
ITSM	správa služieb informačných technológií
DPH	daň z pridanej hodnoty

Tabuľka 3: Skratky

---

<sup>1</sup> ITIL:  
<http://www.itiil-officialsite.com>  
[http://www.best-management-practice.com/gempdf/itSMF\\_An\\_Introductory\\_Overview\\_of\\_ITIL\\_V3.pdf](http://www.best-management-practice.com/gempdf/itSMF_An_Introductory_Overview_of_ITIL_V3.pdf)

## 2.2. VYMEDZENIE POJMOV

VÝRAZ	VYMEDZENIE
SEČ	stredoeurópsky čas, UTC+1 hodina a v letnom období UTC+2 hodiny
Zmluvná strana	„zmluvná strana“ je v rámci rozsahu pôsobnosti tejto dohody o úrovni poskytovaných služieb buď Spojené kráľovstvo, alebo Komisia
pracovné dni a hodiny (asistenčná služba ITSM)	7.00 hod. až 20.00 hod. (SEČ), 5 dní v týždni (od pondelka do piatku vrátane sviatkov)

Tabuľka 4: Vymedzenie pojmov

## 3. ÚVOD

Tento dokument tvorí dohoda o úrovni poskytovaných služieb medzi vládou Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska (ďalej len „Spojené kráľovstvo“) a Európskou komisiou (ďalej len „Komisia“), spoločne len „zmluvné strany dohody o úrovni poskytovaných služieb“.

### 3.1. ROZSAH PÔSOBNOSTI DOHODY O ÚROVNI POSKYTOVANÝCH SLUŽIEB

V článku PVAT.5 protokolu sa uvádza, že „sa uzatvorí dohoda o úrovni poskytovaných služieb zabezpečujúca technickú kvalitu a kvantitu služieb pre fungovanie komunikačného systému a systému na výmenu informácií“.

V tejto dohode o úrovni poskytovaných služieb sa stanovuje vzťah medzi Spojeným kráľovstvom a Komisiou, pokiaľ ide o používanie systémov a aplikácií pre administratívnu spoluprácu v oblasti DPH a vymáhania pohľadávok vyplývajúcich z daní a poplatkov medzi Spojeným kráľovstvom a členskými štátmi, pokiaľ ide o výmenu formulárov.

Komisia riadi postup na dosiahnutie dohody o administratívnej spolupráci prostredníctvom informačných technológií. To zahŕňa normy, postupy, nástroje, technológiu a infraštruktúru. Spojenému kráľovstvu sa poskytuje pomoc na zabezpečenie dostupnosti systémov na výmenu údajov a ich riadnej implementácie. Komisia zabezpečuje aj monitorovanie, dohľad a hodnotenie celkového systému.

Všetky ciele uvedené v dohode o úrovni poskytovaných služieb sa budú uplatňovať len za bežných pracovných podmienok.

V prípade udalostí vyššej moci sa platnosť dohody o úrovni poskytovaných služieb pozastaví, kým pretrvávajú okolnosti vyššej moci.

Vyššia moc predstavuje nepredvídateľnú udalosť alebo udalosť mimo kontroly Spojeného kráľovstva alebo Komisie, ktorá nie je zavinená žiadnym konaním ani opomenutím prijatia preventívneho opatrenia zo strany zodpovednej zmluvnej strany. Takéto udalosti sa týkajú predovšetkým vládnych opatrení, vojen, požiarov, výbuchov, záplav, regulácie alebo embárg dovozu alebo vývozu a pracovných sporov.

Zmluvná strana, ktorá sa dovoľáva uznania vyššej moci, bezodkladne informuje druhú zmluvnú stranu o nemožnosti poskytovať služby alebo plniť ciele dohody o úrovni poskytovaných služieb v dôsledku okolností vyššej moci, pričom uvedie, ktorých služieb a cieľov sa to dotýka. Keď okolnosti vyššej moci pominú, dotknutá zmluvná strana o tom bezodkladne informuje druhú zmluvnú stranu.

### 3.2. OBDOBIE PLATNOSTI DOHODY

Dohoda o úrovni poskytovaných služieb je pre zmluvné strany záväzná odo dňa nasledujúceho po jej schválení osobitným výborom v oblasti obchodu zriadeným článkom 8 ods. 1 písm. k) dohody o obchode a spolupráci.

#### 4. POVINNOSTI

Účelom tejto dohody o úrovni poskytovaných služieb je zabezpečiť kvalitu a kvantitu služieb, ktoré má poskytovať Komisia a Spojené kráľovstvo s cieľom sprístupniť Spojenému kráľovstvu a Komisii špecifikované systémy a aplikácie pre administratívnu spoluprácu v oblasti DPH a vymáhania pohľadávok vyplývajúcich z daní a poplatkov.

##### 4.1. SLUŽBY POSKYTOVANÉ KOMISIOU SPOJENÉMU KRÁĽOVSTVU

Komisia sprístupňuje tieto služby:

Poskytuje centrálny systém s názvom centrálna aplikácie pre elektronické formuláre (eFCA), ktorý umožňuje výmenu formulárov medzi členskými štátmi a Spojeným kráľovstvom.

Poskytuje prístup k CCN/Mail, prípadne k spoločnej komunikačnej sieti, a umožňuje ich využívanie.

Poskytuje prístup k príslušným spoločne využívaným priestorom v centre CIRCABC a umožňuje ich využívanie.

Poskytuje tieto operačné služby:

asistenčné pracovisko (Helpdesk) a operácie:

- a) Helpdesk;
- b) riešenie incidentov;
- c) monitorovanie a oznamovanie;
- d) odborná príprava;
- e) riadenie bezpečnosti;
- f) podávanie správ a štatistika;
- g) poradenstvo;

referenčné stredisko:

- a) riadenie informácií;
- b) dokumentačné centrum (CIRCABC).

#### 4.2. SLUŽBY POSKYTOVANÉ SPOJENÝM KRÁĽOVSTVOM KOMISII

Spojené kráľovstvo prístupňuje tieto služby:

Oznamuje Komisii akékoľvek výnimočné podmienky.

Oznamuje Komisii akékoľvek dostupné informácie, ktoré by mohli brániť v riadnom využívaní informačných systémov (európskych alebo vnútroštátnych) potrebných na dosiahnutie cieľa protokolu.



Poskytuje tieto operačné služby:

asistenčné pracovisko (Helpdesk) a operácie:

- a) Helpdesk;
- b) riešenie incidentov;
- c) riadenie bezpečnosti.

## 5. OPIS SLUŽIEB

V tejto kapitole sa uvádza podrobný opis kvantitatívnych a kvalitatívnych aspektov uvedených služieb, ktoré má poskytovať Komisia a Spojené kráľovstvo.

### 5.1. SLUŽBY KOMISIE POSKYTOVANÉ SPOJENÉMU KRÁĽOVSTVU

#### 5.1.1. Asistenčná služba

##### 5.1.1.1. Dohoda

Komisia sprístupňuje asistenčnú službu s cieľom odpovedať na akékoľvek otázky a nahlasovať akékoľvek problémy, ktoré Spojené kráľovstvo má v súvislosti so systémami a aplikáciami pre administratívnu spoluprácu a vymáhanie pohľadávok vyplývajúcich z daní a poplatkov, alebo akýkoľvek aspekt, ktorý by ich mohol ovplyvniť. Túto asistenčnú službu prevádzkuje ITSM a jej prevádzkové hodiny zodpovedajú pracovnému času ITSM.

Dostupnosť asistenčnej služby ITSM sa zabezpečuje najmenej počas 95 % prevádzkových hodín. Všetky otázky alebo problémy možno oznámiť asistenčnej službe v pracovnom čase ITSM telefonicky alebo e-mailom a mimo pracovného času e-mailom. Ak sa tieto otázky alebo problémy doručia mimo pracovného času ITSM, automaticky sa považujú za doručené o 8.00 hod. SEČ nasledujúceho pracovného dňa.

Asistenčná služba zaregistruje a klasifikuje výzvy na poskytnutie služby prostredníctvom nástroja riadenia služieb a informuje ohlasujúcu zmluvnú stranu o každej zmene statusu v súvislosti s jej výzvami na poskytnutie služby.

ITSM poskytuje používateľom základnú podporu a preposiela všetky výzvy na poskytnutie služby, za ktoré zodpovedá iná zmluvná strana (napr. tím developera, zmluvní partneri ITSM), v rámci stanoveného času.

Od úrovne priority sa odvíja rýchlosť odpovede aj riešenia. Stanovuje ju ITSM, ale členské štáty alebo Komisia môžu požiadať o konkrétnu úroveň priority.

Registračný čas je maximálny časový interval, ktorý môže uplynúť medzi časom doručenia e-mailu a odoslaním potvrdenia o jeho prijatí.

Čas riešenia je časový interval, ktorý uplynie medzi registráciou incidentu a informáciami o riešení, ktoré sa zašlú strane dožadujúcej sa riešenia. Zahŕňa to aj čas potrebný na vybavenie incidentu.

Nie sú to absolútne lehoty, pretože sa v nich zohľadňuje len čas, keď ITSM koná v súvislosti s výzvou na poskytnutie služby. Keď sa výzva na poskytnutie služby preposiela Spojenému kráľovstvu, Komisii alebo inej strane (napr. tím developera, zmluvní partneri ITSM), potom tento čas nepatrí do času riešenia ITSM.

ITSM zabezpečuje dodržiavanie lehôt na potvrdenie prijatia a lehôt na riešenie najmenej v 95 % prípadov, ku ktorým došlo počas vykazovaného mesiaca.

PRIORITA	ČAS NA POTVRDENIE PRIJATIA	ČAS RIEŠENIA
P1: Kritická	30 minút	4 hodiny
P2: Vysoká	30 minút	13 hodín (1 deň)
P3: Stredná	30 minút	39 hodín (3 dni)
P4: Nízka	30 minút	65 hodín (5 dni)

Tabuľka 5: Časy na potvrdenie prijatia a časy riešenia (pracovný čas)

#### 5.1.2. Služby poskytovania štatistík

##### 5.1.2.1. Dohoda

Komisia generuje štatistiky o počte výmien informácií v oblasti DPH a vymáhania prostredníctvom CCN/Mail, ktoré sú k dispozícii na webovom portáli ITSM.

#### 5.1.3. Riadenie bezpečnosti

##### 5.1.3.1. Dohoda

Európska komisia chráni svoje systémy a aplikácie pre administratívnu spoluprácu a vymáhanie pohľadávok vyplývajúcich z daní a poplatkov pred narušeniami bezpečnosti a zaznamenáva akékoľvek narušenia bezpečnosti a akékoľvek vykonané zlepšenia v oblasti bezpečnosti.

### 5.1.3.2. Podávanie správ

Komisia ad hoc podáva správu dotknutým stranám o akomkoľvek narušení bezpečnosti a o akýchkoľvek prijatých opatreniach.

## 5.2. SLUŽBY SPOJENÉHO KRÁĽOVSTVA POSKYTOVANÉ KOMISII

### 5.2.1. Všetky oblasti týkajúce sa úrovne poskytovaných služieb

#### 5.2.1.1. Dohoda

Spojené kráľovstvo zaznamenáva všetky problémy s nedostupnosťou alebo zmeny<sup>2</sup> týkajúce sa technických, funkčných a organizačných aspektov svojich systémov a aplikácií pre administratívnu spoluprácu v oblasti DPH a vymáhania pohľadávok vyplývajúcich z daní a poplatkov, ktoré majú vplyv na výmeny informácií podľa protokolu.

#### 5.2.1.2. Podávanie správ

Spojené kráľovstvo v prípade potreby informuje ITSM o akýchkoľvek problémoch s nedostupnosťou alebo o zmenách týkajúcich sa technických, funkčných alebo organizačných aspektov svojho systému, ktoré môžu ovplyvňovať výmeny informácií podľa protokolu. ITSM je vždy informovaná o akýchkoľvek zmenách týkajúcich sa prevádzkových zamestnancov (operátorov, správcov systémov).

#### 5.2.2. Asistenčná služba

##### 5.2.2.1. Dohoda

Spojené kráľovstvo sprístupňuje asistenčnú službu na riešenie incidentov, ktoré boli pridelené Spojenému kráľovstvu, na poskytovanie pomoci a prípadne na vykonávanie skúšok. Pracovný čas asistenčnej služby by mal byť zhodný s pracovným časom asistenčnej služby ITSM počas pracovných dní ITSM. Asistenčná služba Spojeného kráľovstva funguje počas pracovných dní minimálne od 10.00 hod. do 16.00 hod. SEČ, s výnimkou štátnych sviatkov. Odporúča sa, aby asistenčná služba Spojeného kráľovstva pri riešení otázok a incidentov postupovala podľa usmernení ITIL k poskytovaniu služieb podpory.

---

<sup>2</sup> Odporúča sa používanie zásad opísaných pri riadení incidentov v ITIL.

#### 5.2.2.2. Podávanie správ

Spojené kráľovstvo v prípade potreby informuje ITSM o akomkoľvek probléme s dostupnosťou týkajúcom sa jeho asistenčnej služby.

#### 5.2.3. Riadenie problémov

##### 5.2.3.1. Dohoda

Spojené kráľovstvo spravuje mechanizmus pre registráciu problémov<sup>3</sup> a nadväzné opatrenia pre prípad akýchkoľvek problémov, ktoré majú vplyv na výmeny informácií podľa protokolu.

##### 5.2.3.2. Podávanie správ

Spojené kráľovstvo informuje ITSM, ak sa vyskytne vnútorný problém s technickou infraštruktúrou súvisiaci s jeho vlastnými systémami a aplikáciami pre administratívnu spoluprácu a vymáhanie pohľadávok vyplývajúcich z daní a poplatkov, ktoré majú vplyv na výmeny informácií podľa protokolu.

#### 5.2.4. Riadenie bezpečnosti

##### 5.2.4.1. Dohoda<sup>4</sup>

Spojené kráľovstvo chráni svoje systémy a aplikácie pre administratívnu spoluprácu v oblasti DPH a vymáhania pohľadávok vyplývajúcich z daní a poplatkov pred narušeniami bezpečnosti a zaznamenáva akékoľvek narušenia bezpečnosti a akékoľvek vykonané zlepšenia v oblasti bezpečnosti.

Spojené kráľovstvo uplatňuje systémy a postupy informačnej bezpečnosti, ktoré spĺňajú požiadavky a/alebo odporúčania uvedené v referenčných dokumentoch [RD.1.] a [RD.2.] alebo idú nad rámec týchto požiadaviek a/alebo odporúčaní.

---

<sup>3</sup> Prepojenie s procesmi riadenia problémov a riadenia zmien ITIL.

<sup>4</sup> Ide o verzie dokumentov existujúce v čase vypracúvania tejto dohody o úrovni poskytovaných služieb. Je potrebné skontrolovať akékoľvek následné aktualizácie na portáli CCN/CSI (<http://portal.ccntc.cncsi.int:8080/portal/DesktopDefault.aspx?tabid=1>).

#### 5.2.4.2. Podávanie správ

Spojené kráľovstvo ad hoc podáva Komisii správu o akomkoľvek narušení bezpečnosti a o akýchkoľvek prijatých opatreniach.

### 5.3. SLUŽBY POSKYTOVANÉ MEDZI SPOJENÝM KRÁĽOVSTVOM A ČLENSKÝMI ŠTÁTMI

#### 5.3.1. Výmena formulárov

##### 5.3.1.1. Dohoda

Odkazy na právne predpisy týkajúce sa lehôt stanovených v protokole sa uvádzajú v tejto tabuľke:

Mailová schránka CCN/Mail	Formulár
VIESCLO	Výmena informácií podľa článkov PVAT.7, 8, 10, 11, 12 a 16 protokolu  Všeobecné výmeny
VIESCLO	Výmena informácií podľa článkov PVAT.7, 8, 10, 11, 12 a 16 protokolu  Žiadosť o oznámenie
TAXFRUD	Výmena informácií podľa článkov PVAT.7, 8, 10, 11, 12 a 16 protokolu  Výmeny informácií v rámci boja proti podvodom
TAXAUTO	Automatické výmeny informácií

Mailová schránka CCN/Mail	Formulár
REC-A-CUST; REC-B-DPH; REC-C-EXCISE; REC-D-INCOME-CAP; REC-E-INSUR; REC-F-INHERIT-GIFT; REC-G-NAT-IMMOV; REC-H-NAT-TRANSP; REC-I-NAT-OTHER; REC-J-REGIONAL; REC-K-LOCAL; REC-L-OTHER; REC-M-AGRI	Žiadosť o informácie podľa článku PVAT.20 protokolu  Žiadosť o oznámenie podľa článku PVAT.23 protokolu  Žiadosť o vymáhanie podľa článku PVAT.25 protokolu  Žiadosť o predbežné opatrenia podľa článku PVAT.31 protokolu

Tabuľka 6: Vykonávanie EoF

## 6. SCHVÁLENIE DOHODY O ÚROVNI POSKYTOVANÝCH SLUŽIEB

Na to, aby sa dohoda o úrovni poskytovaných služieb mohla uplatňovať, musí ju schváliť osobitný výbor v oblasti obchodu.

## 7. ZMENY DOHODY O ÚROVNI POSKYTOVANÝCH SLUŽIEB

Dohoda o úrovni poskytovaných služieb sa preskúma na základe písomnej žiadosti Komisie alebo Spojeného kráľovstva adresovanej osobitnému výboru v oblasti obchodu.

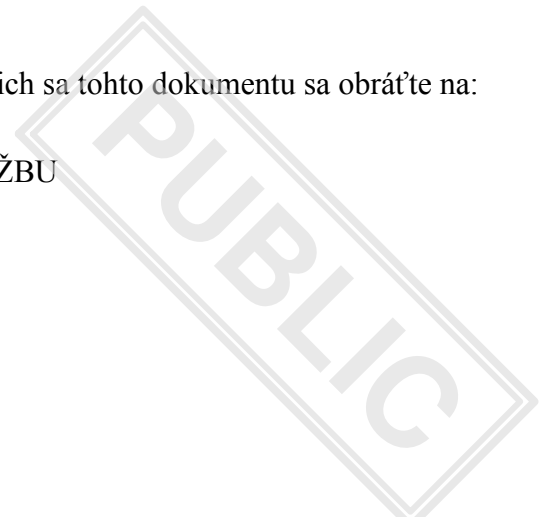
Kým osobitný výbor v oblasti obchodu nerozhodne o navrhovaných zmenách, zostanú v platnosti ustanovenia existujúcej dohody o úrovni poskytovaných služieb. Osobitný výbor v oblasti obchodu koná ako rozhodovací orgán pre túto dohodu.

## 8. KONTAKTNÉ MIESTO

V prípade akýchkoľvek otázok alebo poznámok týkajúcich sa tohto dokumentu sa obráťte na:

POSKYTOVATEĽA SLUŽIEB – ASISTENČNÚ SLUŽBU

[support@itsmtaxud.europa.eu](mailto:support@itsmtaxud.europa.eu)



**ROZHODNUTIE č. X/2023 OSOBITNÉHO VÝBORU pre administratívnu spoluprácu  
v oblasti DPH a vymáhania daní a poplatkov V OBLASTI OBCHODU**

**ZRIADENÉHO Dohodou o obchode a spolupráci medzi Európskou úniou a Európskym  
spoločenstvom pre atómovú energiu NA JEDNEJ STRANE a Spojeným kráľovstvom Veľkej  
Británie a Severného Írska na strane druhej**

**Z ...**

**o sume a modalitách finančného príspevku, ktorým má Spojené kráľovstvo Veľkej Británie  
a Severného Írska prispieť do všeobecného rozpočtu Únie v súvislosti s nákladmi, ktoré  
vznikli jeho účasťou na európskych informačných systémoch**

OSOBITNÝ VÝBOR V OBLASTI OBCHODU,

so zreteľom na Dohodu o obchode a spolupráci medzi Európskou úniou a Európskym  
spoločenstvom pre atómovú energiu na jednej strane a Spojeným kráľovstvom Veľkej Británie  
a Severného Írska na strane druhej<sup>1</sup> (ďalej len „dohoda o obchode a spolupráci“), a najmä  
na jej Protokol o administratívnej spolupráci a boji proti podvodom v oblasti dane z pridanej  
hodnoty a o vzájomnej pomoci pri vymáhaní pohľadávok (ďalej len „protokol“), najmä  
na jeho článok PVAT.39 ods. 2 písm. g),

---

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ L 149, 30.4.2021, s. 10.

keďže:

1. V nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/847<sup>2</sup> sa stanovujú pravidlá rozvoja, prevádzky a údržby európskych informačných systémov.
2. Spoločná komunikačná sieť (ďalej len „CCN“) a elektronické formuláre, ktoré sa majú prijať podľa článku PVAT.39 ods. 2 písm. d) protokolu, sú komponentmi európskych informačných systémov Únie.
3. Podľa článku 9 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2021/847 sa na používanie komponentov Únie v európskych informačných systémoch nezúčastnenými krajinami vzťahujú dohody s uvedenými krajinami, ktoré sa majú uzatvoriť v súlade s článkom 218 Zmluvy o fungovaní Európskej únie.
4. Je potrebné stanoviť sumu a modality finančného príspevku, ktorým má Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska prispieť do všeobecného rozpočtu Únie v súvislosti s nákladmi, ktoré vznikli jeho účasťou na európskych informačných systémoch,

---

<sup>2</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/847 z 20. mája 2021, ktorým sa zriaďuje program „Fiscalis“ pre spoluprácu v oblasti zdaňovania a zrušuje nariadenie (EÚ) č. 1286/2013 (Ú. v. EÚ L 188, 28.5.2021, s. 1).

PRIJAL TOTO ROZHODNUTIE:

*Článok 1*

*Náklady na prispôsobenie*

1. Suma, ktorú má uhradiť Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska za zmeny elektronických formulárov na účely DPH a vymáhania, ktoré sa prijímú podľa článku PVAT. 39 ods. 2 písm. d) protokolu je 36 250 EUR.
2. Suma sa uhradí do 60 dní od prijatia tohto rozhodnutia.

*Článok 2*

*Ročný finančný príspevok*

1. Do 31. decembra 2025 sa ročný finančný príspevok, ktorý má Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska uhrádzať do všeobecného rozpočtu Únie, stanovuje vo výške 12 600 EUR.
2. Od 1. januára 2026 sa ročný finančný príspevok, ktorý má Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska uhrádzať do všeobecného rozpočtu Únie, stanovuje vo výške 42 000 EUR.
3. Ročný príspevok pokrýva výdavky súvisiace s vývojom, údržbou a modernizáciou riešení IT (CCN, elektronické formuláre atď.).
4. Ročný finančný príspevok sa každoročne prehodnocuje.
5. Komisia každý rok do 15. mája požiada Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska o uhradenie príspevku za predchádzajúci rok.

*Článok 3*  
*Spôsob úhrady*

Všetky platby uvedené v článkoch 1 a 2 sa musia uhradiť v eurách na bankový účet Komisie uvedený v oznámení o dlhu, a to do 60 dní. Ak Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska zaplatí svoj príspevok po uplynutí lehoty 60 dní, Komisia môže účtovať úrok z omeškania (so sadzbou uplatňovanou Európskou centrálnou bankou na jej operácie v eurách uverejnenou v sérii C Úradného vestníka Európskej únie v deň, keď uplynie lehota na splatenie, navýšenou o jeden a pol bodu).

*Článok 4*  
*Nadobudnutie účinnosti*

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V ... dňa ...

*Za osobitný výbor v oblasti obchodu  
spolupredsedia*

**ROZHODNUTIE č. X/2023 OSOBITNÉHO VÝBORU pre administratívnu spoluprácu  
v oblasti DPH a vymáhania daní a poplatkov V OBLASTI OBCHODU**

**ZRIADENÉHO Dohodou o obchode a spolupráci medzi Európskou úniou a Európskym  
spoločenstvom pre atómovú energiu NA JEDNEJ STRANE a Spojeným kráľovstvom Veľkej  
Británie a Severného Írska na strane druhej**

**Z ...,**

**ktorým sa stanovujú vykonávacie pravidlá týkajúce sa ustanovení Protokolu  
o administratívnej spolupráci a boji proti podvodom v oblasti dane z pridanej hodnoty  
a o vzájomnej pomoci pri vymáhaní pohľadávok súvisiacich s pomocou pri vymáhaní**

**OSOBITNÝ VÝBOR V OBLASTI OBCHODU,**

so zreteľom na Dohodu o obchode a spolupráci medzi Európskou úniou a Európskym  
spoločenstvom pre atómovú energiu na jednej strane a Spojeným kráľovstvom Veľkej Británie  
a Severného Írska na strane druhej<sup>1</sup>, a najmä na jej Protokol o administratívnej spolupráci a boji  
proti podvodom v oblasti dane z pridanej hodnoty a o vzájomnej pomoci pri vymáhaní pohľadávok  
(ďalej len „protokol“), najmä na jeho článok PVAT.39 ods. 2 písm. j),

keďže:

1. Je nevyhnutné prijať praktické opatrenia na vykonávanie článku PVAT.39 ods. 2 písm. j) protokolu.
2. Podrobné pravidlá by sa mali prijať v súvislosti s praktickými opatreniami a lehotami na komunikáciu medzi dožiadanými a dožadujúcimi orgánmi s cieľom zabezpečiť rýchlu komunikáciu medzi nimi.

---

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ L 149, 30.4.2021, s. 10.

3. S cieľom zaručiť právnu istotu je vhodné výslovne uviesť právny účinok oznámení dožiadaného štátu, ktoré poskytol na žiadosť dožadujúceho štátu.
4. S cieľom zaručiť právnu istotu je vhodné poskytnúť osobitné pravidlá týkajúce sa používania jednotného exekučného titulu v dožiadanom štáte.
5. Je vhodné prijať osobitné pravidlá týkajúce sa prevodu a náhrady vymožených súm,

PRIJAL TOTO ROZHODNUTIE:

### *Článok 1*

#### *Komunikácia*

1. Žiadosť zaslaná elektronickými prostriedkami na uplatnenie hlavy III protokolu odošle siet' CCN medzi e-mailovými schránkami v sieti CCN zriadenými pre ten typ dane alebo poplatku, ktorého sa daná žiadosť týka, ak sa ústredný kontaktný úrad dožadujúceho štátu a dožiadaného štátu nedohodnú, že jedna z e-mailových schránok sa môže používať pre žiadosti týkajúce sa rôznych typov daní alebo poplatkov.

Ak sa však žiadosť o oznamovanie dokumentov týka viac ako jedného typu dane alebo poplatku, dožadujúci orgán zašle žiadosť do e-mailovej schránky zriadenej pre aspoň jeden z typov pohľadávok uvedených v dokumentoch, ktoré majú byť oznámené.

2. Žiadosť o informácie, opatrenia na vymáhanie alebo predbežné opatrenia sa môžu týkať ktorejkoľvek z týchto osôb:
- a) hlavného dlžníka alebo spoludlžníka;
  - b) inej osoby ako (spolu)dlžníka, zodpovednej za zaplatenie pohľadávok podľa právnych predpisov platných v dožadujúcom štáte;
  - c) akejkoľvek tretej strany, ktorá má v držbe aktíva jednej z osôb uvedených v písm. a) alebo b), alebo ktorá má voči jednej z týchto osôb dlhy.
3. Žiadosť o oznámenie sa môže týkať ktorejkoľvek osoby, ktorá v súlade s právnymi predpismi platnými v dožadujúcom štáte musí byť informovaná o všetkých dokumentoch, ktoré sa týkajú danej osoby.

## Článok 2

### *Vykonávacie pravidlá týkajúce sa štandardného formulára*

Pokiaľ ide o informácie uvedené v štandardnom formulári uvedenom v článku PVAT.23 ods. 1 protokolu, uplatňujú sa tieto pravidlá:

- a) uvádza sa suma pohľadávky, pokiaľ už bola stanovená;
- b) údaj o lehote, v rámci ktorej má byť doručené oznámenie, možno uviesť v podobe dátumu, do ktorého sa podľa želania dožadujúceho orgánu má oznámenie doručiť.

### Článok 3

#### *Vykonávacie pravidlá týkajúce sa jednotného exekučného titulu alebo zmeneného jednotného exekučného titulu*

##### *v dožiadanom štáte*

1. Jednotný exekučný titul alebo zmenený jednotný exekučný titul v dožiadanom štáte priložený k žiadosti o vymáhanie alebo o predbežné opatrenia na základe pôvodného exekučného titulu vydaného v dožadujúcom členskom štáte vyhotoví alebo za jeho vyhotovenie zodpovedá dožadujúci orgán.
2. Správne sankcie, pokuty, poplatky a prirážky a úroky a náklady uvedené v článku PVAT.2 ods. 1 písm. b) protokolu, ktoré môžu byť podľa pravidiel platných v dožadujúcom štáte splatné odo dňa účinnosti pôvodného exekučného titulu do dňa, ktorý predchádza dňu zaslania žiadosti o vymáhanie, sa môžu pridať do jednotného exekučného titulu alebo zmeneného jednotného exekučného titulu v dožiadanom štáte.
3. Jednotný exekučný titul alebo zmenený jednotný exekučný titul v dožiadanom štáte môže byť vydaný vo vzťahu k viacerým pohľadávkam a viacerým osobám, v súlade s pôvodným exekučným titulom alebo pôvodnými exekučnými titulmi vydanými v dožadujúcom štáte.
4. Ak pôvodné exekučné tituly vzťahujúce sa na viacero pohľadávok vydané v dožadujúcom štáte už boli nahradené celosvetovým exekučným titulom zahŕňajúcim všetky tieto pohľadávky v tomto štáte, jednotný exekučný titul alebo zmenený jednotný exekučný titul v dožiadanom štáte môže byť vydaný na základe pôvodných exekučných titulov vydaných v dožadujúcom štáte alebo na základe celosvetového nástroja, ktorý zoskupuje pôvodné nástroje vydané v dožadujúcom štáte.

5. Keď pôvodný exekučný titul uvedený v odseku 2 alebo súhrnný exekučný titul uvedený v odseku 3 obsahuje viacero pohľadávok, z ktorých jedna alebo niekoľko už bolo vybratých alebo vymožených, jednotný exekučný titul alebo zmenený jednotný exekučný titul v dožiadanom štáte odkazuje len na tie pohľadávky, pre ktoré sa žiada pomoc pri ich vymáhaní.
6. Keď pôvodný exekučný titul uvedený v odseku 2 alebo súhrnný exekučný titul uvedený v odseku 3 obsahuje viacero pohľadávok, dožadujúci orgán môže uviesť tieto pohľadávky v rôznych jednotných exekučných tituloch alebo zmenených exekučných tituloch v dožiadanom členskom štáte v súlade s rozdelením kompetencií podľa typu dane príslušných úradov na vymáhanie pohľadávok v dožiadanom štáte.
7. Ak žiadosť nemôže byť zaslaná cez sieť CCN a je odoslaná poštou, jednotný exekučný titul alebo zmenený jednotný exekučný v dožiadanom štáte podpíše náležite oprávnený úradník dožadujúceho orgánu.
8. Adresát žiadosti o vymáhanie alebo o predbežné opatrenia nemôže na základe oznámenia jednotného exekučného titulu v dožiadanom štáte alebo na základe informácie o ňom žiadať o predĺženie alebo o znovuplynutie lehoty na napadnutie pohľadávky alebo pôvodného exekučného titulu, ak sa tento exekučný titul platne doručil.

#### *Článok 4*

##### *Konverzia vymáhaných súm*

1. Dožadujúci orgán vyjadří sumu pohľadávky, ktorá sa má vymáhať, v mene dožadujúceho štátu a v mene dožiadaného štátu.
2. V prípade žiadostí zasielaných Spojenému kráľovstvu sa na účely pomoci pri vymáhaní použije výmenný kurz zverejnený Európskou centrálnou bankou v deň pred dátumom zaslania žiadosti. V prípade, keď takýto výmenný kurz nie je z daného dňa dostupný, použije sa posledný výmenný kurz zverejnený Európskou centrálnou bankou pred dátumom zaslania žiadosti.

V prípade žiadostí zasielaných členskému štátu sa na účely pomoci pri vymáhaní použije výmenný kurz zverejnený bankou Bank of England v deň pred dátumom zaslania žiadosti. V prípade, keď takýto výmenný kurz nie je z daného dňa dostupný, použije sa posledný výmenný kurz zverejnený bankou Bank of England pred dátumom zaslania žiadosti.

3. Na prepočítanie sumy pohľadávky, ktorá je výsledkom úpravy uvedenej v článku PVAT.30 ods. 2 tohto protokolu, na menu štátu dožiadaného orgánu použije dožadujúci orgán výmenný kurz použitý vo svojej pôvodnej žiadosti.

### *Článok 5*

#### *Lehoty na odpovede*

1. Dožiadaný orgán potvrdí prijatie každej žiadosti o pomoc bezodkladne a v každom prípade najneskôr do štrnástich kalendárnych dní odo dňa prijatia takejto žiadosti.

Po prijatí žiadosti dožiadaný orgán v prípade potreby požiada dožadujúci orgán o poskytnutie akýchkoľvek ďalších potrebných informácií alebo o vyplnenie jednotného formulára oznámenia alebo prípadne jednotného exekučného titulu či zmeneného jednotného exekučného titulu v dožiadanom štáte. Dožadujúci orgán poskytne všetky ďalšie potrebné informácie, ku ktorým má obvykle prístup.

2. V prípade, že dožiadaný orgán zamietne vybavenie žiadosti o pomoc podľa článku PVAT.20 ods. 4 alebo článku PVAT.33 ods. 5 protokolu, oznámi dožadujúcemu orgánu dôvody zamietnutia žiadosti okamžite po prijatí rozhodnutia a v každom prípade do jedného mesiaca odo dňa potvrdenia prijatia žiadosti.

## Článok 6

### *Vybavovanie žiadostí*

1. Pri vybavovaní žiadosti o informácie podľa článku PVAT.20 protokolu dožiadaný orgán postúpi jednotlivé požadované informácie dožadujúcemu orgánu hneď, ako ich získa.

Ak vzhľadom na osobitosť prípadu nemožno všetky požadované informácie alebo niektoré z nich získať v primeranom čase, dožiadaný orgán o tejto skutočnosti informuje dožadujúci orgán a uvedie dôvody.

V každom prípade do uplynutia šiestich mesiacov odo dňa potvrdenia prijatia žiadosti dožiadaný orgán informuje dožadujúci orgán o výsledku zisťovania, ktoré vykonal s cieľom získať požadované informácie.

Na základe informácií získaných od dožiadaného orgánu môže dožadujúci orgán požiadať dožiadaný orgán o pokračovanie v zisťovaní. Takáto žiadosť sa predkladá do dvoch mesiacov od prijatia oznámenia o výsledku zisťovania vykonaného dožiadaným orgánom a dožiadaný orgán s ňou zaobchádza v súlade s ustanoveniami uplatňovanými na pôvodnú žiadosť.

2. Pri vybavovaní žiadosti o oznámenie podľa článku PVAT.23 protokolu dožiadaný orgán prijme potrebné opatrenia na uskutočnenie oznámenia v súlade s právnymi predpismi platnými v štáte, v ktorom sa nachádza. Dožiadaný orgán hneď po tom, ako sa oznámenie uskutoční, informuje dožadujúci orgán o dátume a spôsobe oznámenia tak, že osvedčí oznámenie vo formulári žiadosti, ktorá sa spätne zašle dožadujúcemu orgánu.

Oznámenie, ktoré vykonal dožiadaný štát v súlade s vnútroštátnymi zákonmi, inými právnymi predpismi a správными postupmi platnými v predmetnom štáte, má v dožadujúcom štáte rovnaký účinok, ako keby ho bol vykonal samotný dožadujúci štát v súlade s vnútroštátnymi zákonmi, inými právnymi predpismi a správными postupmi platnými v dožadujúcom členskom štáte.

Oznámenie dokumentu týkajúceho sa viac ako jedného druhu dane, poplatku alebo iného opatrenia sa považuje za platné, keď ho vykoná orgán dožiadaného štátu, do ktorého kompetencie patrí aspoň jedna daň, poplatok alebo iné opatrenie uvedené v oznamovanom dokumente, a to za predpokladu, že to je povolené podľa vnútroštátnych právnych predpisov dožiadaného štátu.

Jednotný formulár oznámenia priložený k žiadosti podľa článku PVAT.23 ods. 1 druhého pododseku protokolu vyplní dožadujúci orgán alebo tento orgán zodpovedá za jeho vyplnenie. Poskytuje adresátovi informácie o dokumentoch, v súvislosti s ktorými sa podala žiadosť o pomoc pri oznamovaní. Na účely oznámenia dožiadaný štát môže použiť tento jednotný formulár oznámenia vo svojom úradnom jazyku alebo v jednom zo svojich úradných jazykov v súlade so svojím vnútroštátnym právom.

3. Pri vybavovaní žiadosti o vymáhanie alebo predbežné opatrenia podľa článku PVAT.25 alebo PVAT.31 protokolu dožiadaný štát môže použiť jednotný exekučný titul v úradnom jazyku daného štátu alebo v jednom z jeho úradných jazykov v súlade so svojimi vnútroštátnymi právnymi predpismi s cieľom vymáhať pohľadávky, v súvislosti s ktorými sa žiada o pomoc pri vymáhaní.

Ak vzhľadom na osobitosť prípadu nemožno v primeranom čase celú pohľadávku alebo jej časť vymôcť, alebo nie je možné prijať predbežné opatrenia, dožiadaný orgán o tejto skutočnosti informuje dožadujúci orgán a uvedie dôvody.

Na základe informácií získaných od dožiadaného orgánu môže dožadujúci orgán požiadať dožiadaný orgán o opätovné obnovenie konania týkajúceho sa vymáhania pohľadávky alebo predbežných opatrení. Takúto žiadosť podáva do dvoch mesiacov odo dňa prijatia oznámenia o výsledku tohto konania a dožiadaný orgán na základe tejto žiadosti postupuje v súlade s ustanoveniami uplatňovanými na pôvodnú žiadosť.

Najneskôr do uplynutia každej šesťmesačnej lehoty nasledujúcej po dni potvrdenia prijatia žiadosti o vymáhanie alebo predbežné opatrenia dožiadaný orgán informuje dožadujúci orgán o vývoji alebo o výsledku vymáhania alebo prijatých predbežných opatrení.

Pohľadávka sa považuje za vymoženú v pomere k vymáhaniu sumy vyjadrenej v národnej mene dožiadaného orgánu na základe výmenného kurzu uvedeného v článku 4 ods. 2.

## Článok 7

### *Následný postup po napadnutí pohľadávky*

1. Každý postup napadnutia pohľadávky alebo exekučného titulu uplatnený v štáte dožadujúceho orgánu oznámi dožadujúci orgán dožiadanému orgánu bezodkladne po tom, čo sa o tom dožadujúci orgán dozvedel.
2. Ak zákony, iné právne predpisy a správne postupy platné v dožiadanom štáte neumožňujú prijať predbežné opatrenia alebo vymáhať na základe žiadosti podľa článku PVAT.29 ods. 4 druhého a tretieho pododseku protokolu, dožiadaný orgán o tejto skutočnosti čo najskôr informuje dožadujúci orgán a v každom prípade do jedného mesiaca odo dňa prijatia oznámenia podľa odseku 1.

3. Dožiadaný orgán oznámi akékoľvek prijaté opatrenia v dožiadanom štáte na náhradu vymožených súm alebo na kompenzáciu v súvislosti s vymáhaním napadnutých pohľadávok dožadujúcemu orgánu hneď ako o nich bol dožiadaný orgán informovaný.
4. Dožiadaný orgán v čo najvyššej možnej miere zainteresuje dožadujúci orgán do konania súvisiaceho s vyrovnaním sumy, ktorá sa má vrátiť, a splatnej náhrady. Po doručení odôvodnenej žiadosti dožiadaneho orgánu vykoná dožadujúca strana prevod vrátených súm a vyplatenej náhrady do dvoch mesiacov odo dňa doručenia takejto žiadosti.

#### *Článok 8*

##### *Úpravy súm, v súvislosti s ktorými sa žiada o pomoc*

1. Ak sa žiadosť o vymáhanie alebo o predbežné opatrenia stane bezpredmetnou v dôsledku úhrady pohľadávky alebo jej zrušenia alebo z akéhokoľvek iného dôvodu, dožadujúci orgán o tejto skutočnosti bezodkladne informuje dožiadaný orgán, aby dožiadaný orgán mohol zastaviť všetky úkony, ktoré vykonal.
2. Ak sa suma pohľadávky, ktorá je predmetom žiadosti o vymáhanie alebo o predbežné opatrenia, upraví rozhodnutím príslušného orgánu uvedeného v článku PVAT.29 ods. 1 protokolu, dožadujúci orgán informuje o takomto rozhodnutí dožiadaný orgán, a ak sa žiada o vymáhanie, oznámi zmenený jednotný exekučný titul v dožiadanom štáte. Tento zmenený jednotný exekučný titul v dožiadanom štáte vyhotoví alebo za jeho vyhotovenie zodpovedá dožadujúci orgán na základe rozhodnutia, ktorým sa upravila suma pohľadávky.

3. Ak úprava uvedená v odseku 2 má za následok zníženie sumy pohľadávky, dožiadaný orgán pokračuje v prijímaní opatrení na vymáhanie alebo predbežných opatrení, tieto úkony však obmedzí na zvyšujúcu sumu pohľadávky.

Ak v čase, keď je dožiadaný orgán informovaný o znížení sumy pohľadávky, už vymohol sumu presahujúcu zvyšujúcu sumu pohľadávky, no proces prevodu uvedený v článku 9 tohto rozhodnutia sa ešte nezačal, dožiadaný orgán zaplatí sumu, ktorá sa vymohla navyše, oprávnenej osobe.

4. V prípade, keď úprava uvedená v odseku 2 má za následok zvýšenie sumy pohľadávky, dožadujúci orgán môže zaslať dožiadanému orgánu zmenenú žiadosť o vymáhanie alebo o predbežné opatrenia.

Pokiaľ je to možné, dožiadaný orgán sa zmenenou žiadosťou zaoberá súčasne s pôvodnou žiadosťou dožadujúceho orgánu. Ak vzhľadom na štádium vývoja existujúceho konania nie je možné zlúčenie zmenenej žiadosti s pôvodnou žiadosťou, dožiadaný orgán postupuje podľa zmenenej žiadosti len vtedy, ak sa týka sumy, ktorá nie je nižšia ako suma uvedená v článku PVAT.33 ods. 4 protokolu.

5. Na prepočítanie sumy pohľadávky, ktorá je výsledkom úpravy uvedenej v odseku 2, na menu dožiadaného štátu použije dožadujúci orgán výmenný kurz použitý vo svojej pôvodnej žiadosti.

## Článok 9

### *Prevod vymožených súm*

1. Prevod vymožených súm sa vykoná do dvoch mesiacov odo dňa, keď došlo k ich vymoženiu, pokiaľ sa štáty medzi sebou nedohodli inak.

2. Ak opatrenia na vymáhanie, ktoré vykonal dožiadaný orgán, boli napadnuté z dôvodu, za ktorý nezodpovedá dožadujúci štát, dožiadaný orgán môže zadržať prevod súm vymožených v súvislosti s pohľadávkou dožadujúceho štátu, kým sa spor neurovná, za súčasného splnenia nasledujúcich podmienok:
- a) dožiadaný orgán považuje za pravdepodobné, že výsledok napadnutia bude v prospech dotknutej strany a
  - b) dožadujúci orgán nevyhlásil, že uhradí už prevedené sumy, ak bude výsledok napadnutia v prospech dotknutej strany.
3. Ak dožadujúci orgán urobil vyhlásenie, že uhradí sumy v súlade s odsekom 2 písm. b), vráti vymožené sumy, ktoré dožiadaný orgán už previedol, do jedného mesiaca od prijatia žiadosti o úhradu. Akúkoľvek inú kompenzáciu v takom prípade znáša výlučne dožiadaný orgán.

V ... dňa ...

*Za osobitný výbor v oblasti obchodu  
spolupredsedia*

---

**ROZHODNUTIE č. X/2023 OSOBITNÉHO VÝBORU pre administratívnu spoluprácu  
v oblasti DPH a vymáhania daní a poplatkov V OBLASTI OBCHODU**

**ZRIADENÉHO Dohodou o obchode a spolupráci medzi Európskou úniou a Európskym  
spoločenstvom pre atómovú energiu NA JEDNEJ STRANE a Spojeným kráľovstvom Veľkej  
Británie a Severného Írska na strane druhej**

**Z ...**

**o štandardných formulároch pre oznamovanie informácií a štatistických údajov, o zasielaní  
informácií prostredníctvom spoločnej komunikačnej siete a o praktických opatreniach  
týkajúcich sa organizácie kontaktov medzi ústrednými kontaktnými úradmi a kontaktnými  
oddeleniami**

OSOBITNÝ VÝBOR V OBLASTI OBCHODU,

so zreteľom na Dohodu o obchode a spolupráci medzi Európskou úniou a Európskym  
spoločenstvom pre atómovú energiu na jednej strane a Spojeným kráľovstvom Veľkej Británie  
a Severného Írska na strane druhej<sup>1</sup> (ďalej len „dohoda o obchode a spolupráci“), a najmä  
na jej Protokol o administratívnej spolupráci a boji proti podvodom v oblasti dane z pridanej  
hodnoty a o vzájomnej pomoci pri vymáhaní pohľadávok (ďalej len „protokol“), a najmä  
na jeho článok PVAT.39 ods. 2 písm. d), e), f), h) a i),

---

<sup>1</sup> Ú. v. EÚ L 149, 30.4.2021, s. 10.

keďže:

1. Administratívna spolupráca podľa protokolu zahŕňa vzájomnú výmenu informácií a štatistických údajov.
2. Nástroje na oznamovanie informácií, ako sú štandardné formuláre a elektronické komunikačné systémy, sa už uplatňujú v rámci nariadenia Rady (EÚ) č. 904/2010<sup>2</sup> a smernice Rady 2010/24/EÚ<sup>3</sup> a vyžadujú si iba drobné zmeny, aby mohli slúžiť na účely administratívnej spolupráce a pomoci pri vymáhaní pohľadávok podľa protokolu.
3. Je nevyhnutné prijať praktické opatrenia na vykonávanie článku PVAT.39 ods. 2 písm. d), e), f), h) a i) protokolu,

PRIJAL TOTO ROZHODNUTIE:

#### *Článok 1*

##### *Štandardné formuláre pre oznamovanie*

1. S cieľom oznamovať žiadosti, informácie a spätnú väzbu podľa hlavy II protokolu príslušné orgány používajú štandardné formuláre priložené v prílohe I k tomuto rozhodnutiu.
2. S cieľom oznamovať žiadosti a vykonávať ďalšiu komunikáciu v súvislosti so žiadosťami podľa hlavy III protokolu, jednotný formulár oznámenia a jednotný exekučný titul v štáte dožiadaného orgánu alebo zmenený jednotný exekučný titul v štáte dožiadaného orgánu príslušné orgány používajú štandardné formuláre priložené v prílohe II k tomuto rozhodnutiu.

---

<sup>2</sup> Nariadenie Rady (EÚ) č. 904/2010 zo 7. októbra 2010 o administratívnej spolupráci a boji proti podvodom v oblasti dane z pridanej hodnoty (Ú. v. EÚ L 268, 12.10.2010, s. 1).

<sup>3</sup> Smernica Rady 2010/24/EÚ zo 16. marca 2010 o vzájomnej pomoci pri vymáhaní pohľadávok vyplývajúcich z daní, poplatkov a ďalších opatrení (Ú. v. EÚ L 84, 31.3.2010, s. 1).

3. Štruktúra a usporiadanie štandardných formulárov sa môžu prispôbiť akýmkoľvek novým požiadavkám a schopnostiam komunikačných systémov a systémov výmeny informácií za predpokladu, že údaje a informácie, ktoré sú v nich obsiahnuté, sa podstatne nezmenia.

## Článok 2

### *Zasielanie informácií prostredníctvom siete CCN*

Všetky informácie oznamované podľa hláv II a III protokolu sa zasielajú výlučne elektronicky prostredníctvom spoločnej komunikačnej siete CCN, pokiaľ to nie je z technických dôvodov neuskutočniteľné.

## Článok 3

### *Organizácia kontaktov*

1. Ústredné kontaktné úrady, ktoré majú najvyššiu zodpovednosť za uplatňovanie hlavy II protokolu sú až do odvolania:
  - a) v prípade Spojeného kráľovstva: His Majesty's Revenue and Customs (Daňový a colný úrad Jeho Veličenstva), UK VAT Central Liaison Office (Ústredný kontaktný úrad Spojeného kráľovstva pre DPH),
  - b) pre členské štáty: ústredné kontaktné úrady určené na administratívnu spoluprácu medzi členskými štátmi v oblasti DPH.
  
2. Ústredné kontaktné úrady, ktoré majú najvyššiu zodpovednosť za uplatňovanie hlavy III tohto protokolu sú až do odvolania:
  - a) v prípade Spojeného kráľovstva: His Majesty's Revenue and Customs (Daňový a colný úrad jej Veličenstva), riadenie dlhu,
  - b) pre členské štáty: ústredné kontaktné úrady určené na pomoc pri vymáhaní medzi členskými štátmi.

3. Zmluvné strany si vymieňajú informácie o všetkých zmenách týkajúcich sa ústredných kontaktných úradov prostredníctvom sekretariátu osobitného výboru v oblasti obchodu.
4. Ústredné kontaktné úrady určené podľa článku PVAT.4 ods. 2 protokolu aktualizujú zoznam kontaktných oddelení a príslušných úradníkov určených podľa článku PVAT.4 ods. 3 a 4. Zmluvné strany si vymieňajú zoznamy a aktualizácie prostredníctvom sekretariátu osobitného výboru v oblasti obchodu.

#### *Článok 4*

##### *Obsah a formát štatistických údajov*

1. Obsah a formát štatistických údajov týkajúcich sa uplatňovania hlavy II, ktoré sa majú oznámiť v súlade s článkom PVAT.18 protokolu, sú vymedzené v štandardnom formulári v prílohe III k tomuto rozhodnutiu.
2. Obsah a formát štatistických údajov týkajúcich sa uplatňovania hlavy III, ktoré sa majú oznámiť v súlade s článkom PVAT.37 protokolu, sú vymedzené v štandardnom formulári v prílohe IV k tomuto rozhodnutiu.

#### *Článok 5*

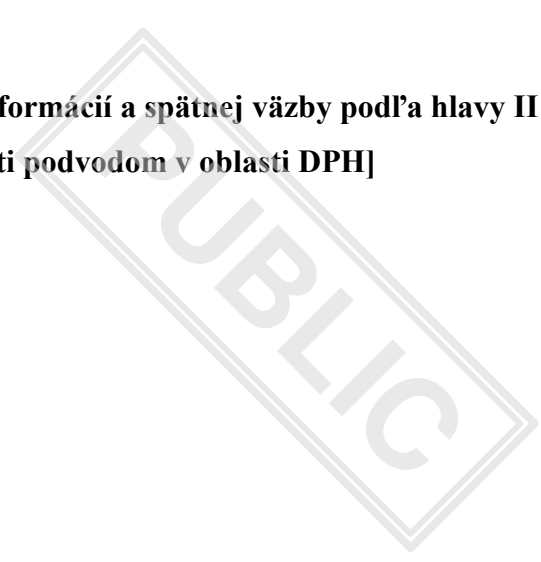
Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V ... dňa ...

*Za osobitný výbor v oblasti obchodu  
spolupredsedia*

## Príloha I

Štandardné formuláre na oznamovanie žiadostí, informácií a spätnej väzby podľa hlavy II  
[Administratívna spolupráca a boj proti podvodom v oblasti DPH]



Štandardný formulár žiadosti o informácie na spontánnu výmenu informácií a spätnú väzbu medzi členskými štátmi EÚ a Spojeným kráľovstvom podľa protokolu o administratívnej spolupráci a boji proti podvodom v oblasti dane z pridanej hodnoty

Výmena referenčných informácií:

A) ZÁKLADNÉ INFORMÁCIE	
A1	
Žiadajúci štát:	Dožiadaný štát:
Žiadajúci orgán:	Dožiadaný orgán:
A2	
Úradník žiadajúceho orgánu poverený vo veci žiadosti/výmeny:	Úradník dožiadaného orgánu poverený odpovedať vo veci žiadosti/výmeny:
Názov:	Názov:
E-mail:	E-mail:
Telefón:	Telefón:
Jazyk:	Jazyk:
A3	
Národná referencia žiadajúceho orgánu:	Národná referencia dožiadaného orgánu:
Priestor vyhradený pre žiadajúci orgán:	Priestor vyhradený pre dožiadaný orgán:
A4	
Dátum predloženia žiadosti/výmeny:	Dátum predloženia odpovede:

A5	
Počet príloh k žiadosti/výmene:	Počet príloh k odpovedi:
A6	A7
<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Všeobecná žiadosť/výmena</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Ja, dožiadaný orgán, nebudem schopný odpovedať v rámci týchto lehôt:</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Žiadosť o informácie</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ 3 mesiace</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Spontánna výmena informácií</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>○ 1 mesiac na informácie, ktoré už sú v mojom vlastníctve</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Vyžaduje sa spätná väzba na spontánnu výmenu informácií</li> </ul>	Dôvod omeškania
<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Žiadosť/výmena v súvislosti s bojom proti podvodom</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Žiadosť o informácie</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Podvod založený na chýbajúcom obchodnom subjekte – kontrola registrácie/podnikateľskej činnosti</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li>○ Spontánne poskytovanie informácií</li> </ul>	
<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Vyžaduje sa spätná väzba na spontánne informovanie</li> </ul>	
	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Odhadovaný čas odpovede:</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Dožiadaný orgán štátu povoľuje zasielanie informácií inému štátu (článok PVAT.6 ods. 6 protokolu o administratívnej spolupráci a boji proti podvodom v oblasti dane z pridanej hodnoty a o vzájomnej pomoci pri vymáhaní pohľadávok vyplývajúcich z daní a poplatkov)</li> <li><input type="checkbox"/> Vyžaduje sa spätná väzba na odpoveď</li> </ul>

Na základe odôvodnenej žiadosti štát poskytujúci informácie povolí podľa článku PVAT.6 ods. 4 protokolu o administratívnej spolupráci a boji proti podvodom v oblasti dane z pridanej hodnoty a o vzájomnej pomoci pri vymáhaní pohľadávok vyplývajúcich z daní a poplatkov používanie prijatých informácií na účely iné ako sú uvedené v článku PVAT.2 ods. 1 uvedeného protokolu.

**B) ŽIADOSŤ O VŠEOBECNÉ INFORMÁCIE**

Žiadajúci orgán:	Dožiadaný orgán	Dožiadaný orgán <sup>1</sup>
B1 Identifikačné číslo pre DPH (ak neexistuje, tak daňové identifikačné číslo)  IČ DPH	B1 Identifikačné číslo pre DPH (ak neexistuje, tak daňové identifikačné číslo)  <input type="radio"/> Vyplňte <input type="radio"/> Potvrďte IČ DPH	<input type="radio"/> Potvrdzujem <input type="radio"/> Nepotvrdzujem IČ DPH
<input type="checkbox"/> IČ DPH nie je k dispozícii	<input type="checkbox"/> IČ DPH nie je k dispozícii	<input type="checkbox"/> IČ DPH nie je k dispozícii
Daňové identifikačné číslo:	Daňové identifikačné číslo:	Daňové identifikačné číslo:
B2 Meno	B2 Meno  <input type="radio"/> Vyplňte <input type="radio"/> Potvrďte	<input type="radio"/> Potvrdzujem <input type="radio"/> Nepotvrdzujem Názov:
B3 Obchodné meno	B3 Obchodné meno  <input type="radio"/> Vyplňte <input type="radio"/> Potvrďte	<input type="radio"/> Potvrdzujem <input type="radio"/> Nepotvrdzujem Obchodné meno:

<sup>1</sup> Dožiadaný orgán do tohto tretieho stĺpca buď uvedie informácie, ktoré si vyžiadal žiadajúci orgán (je potrebné zaškrtnúť políčko v druhom stĺpci „Vyplňte“), alebo potvrdí pravdivosť informácií poskytnutých žiadajúcim orgánom (je potrebné zaškrtnúť políčko „Potvrďte“ a uviesť informácie v druhom stĺpci).

B4 Adresa	B4 Adresa <input type="radio"/> Vyplňte <input type="radio"/> Potvrďte	<input type="radio"/> Potvrdzujem <input type="radio"/> Nepotvrdzujem Adresa:
B5 Tieto dátumy sú vo formáte (dd.mm.rrrr):	B5 Tieto dátumy sú vo formáte (dd.mm.rrrr): <input type="radio"/> Vyplňte <input type="radio"/> Potvrďte	<input type="radio"/> Potvrdzujem <input type="radio"/> Nepotvrdzujem
a) vydanie IČ DPH/DIČ	a) vydanie IČ DPH/DIČ	a) vydanie IČ DPH/DIČ
b) zrušenie IČ DPH/DIČ	b) zrušenie IČ DPH/DIČ	b) zrušenie IČ DPH/DIČ
c) zápis	c) zápis	c) zápis
B6 Dátum začiatku činnosti	B6 Dátum začiatku činnosti <input type="radio"/> Vyplňte <input type="radio"/> Potvrďte Dátum začiatku činnosti	<input type="radio"/> Potvrdzujem <input type="radio"/> Nepotvrdzujem Dátum začiatku činnosti

B7 Dátum ukončenia činnosti	B7 Dátum ukončenia činnosti <input type="radio"/> Vyplňte <input type="radio"/> Potvrďte Dátum ukončenia činnosti	<input type="radio"/> Potvrdzujem <input type="radio"/> Nepotvrdzujem Dátum ukončenia činnosti
B8 Mená riadiacich pracovníkov/riadiateľov	B8 Mená riadiacich pracovníkov/riadiateľov <input type="radio"/> Vyplňte <input type="radio"/> Potvrďte	<input type="radio"/> Potvrdzujem <input type="radio"/> Nepotvrdzujem
B9 Mená vlastníkov, majiteľov, spoločníkov, partnerov, zástupcov, zainteresovaných strán alebo osôb, ktoré majú v podnikateľskom subjekte iné práva	B9 Mená vlastníkov, majiteľov, spoločníkov, partnerov, zástupcov, zainteresovaných strán alebo osôb, ktoré majú v podnikateľskom subjekte iné práva <input type="radio"/> Vyplňte <input type="radio"/> Potvrďte	<input type="radio"/> Potvrdzujem <input type="radio"/> Nepotvrdzujem
B10 Charakter činnosti	B10 Charakter činnosti <input type="radio"/> Vyplňte <input type="radio"/> Potvrďte	<input type="radio"/> Potvrdzujem <input type="radio"/> Nepotvrdzujem
a) Právna forma podnikateľského subjektu	a) Právna forma podnikateľského subjektu	a) Právna forma podnikateľského subjektu
b) Skutočná hlavná činnosť <sup>2</sup>	b) Skutočná hlavná činnosť	b) Skutočná hlavná činnosť

<sup>2</sup> Skutočná hlavná činnosť je reálna hlavná činnosť, ktorú podnikateľský subjekt vykonáva (na rozdiel od inej možnej deklarovanej činnosti).

B11 Povaha transakcie	Druh obchodu B11 Zahrnutý tovar/služby ○ Vyplňte ○ Potvrďte	Druh obchodu B11 Zahrnutý tovar/služby ○ Potvrdzujem ○ Nepotvrdzujem
Obdobie a suma, na ktoré sa vzťahuje žiadosť/výmena B12 Dodanie tovaru z jednej krajiny do druhej		
Od	Obdobie	Obdobie
Do	Suma	Suma
Zdroje: <input type="checkbox"/> Systém výmeny informácií o DPH (VIES) <input type="checkbox"/> Ostatné		
B13 Dodanie služieb z jednej krajiny do druhej		
Od	Obdobie	Obdobie
Do	Suma	Suma
Zdroje: <input type="checkbox"/> VIES <input type="checkbox"/> Ostatné		

<b>C) DOPLŇUJÚCE INFORMÁCIE</b>
<b>Registrácia</b>
<input type="checkbox"/> C1 Zdaniteľná osoba v dožiadanom štáte ( <input type="checkbox"/> )/zdaniteľná osoba v žiadajúcom štáte ( <input type="checkbox"/> ) nie je v súčasnosti identifikovaná na účely DPH. Podľa VIES alebo iných zdrojov sa dodanie uskutočnilo po dátume ukončenia činnosti. Vysvetlite, prosím.
<input type="checkbox"/> C2 Zdaniteľná osoba v dožiadanom štáte ( <input type="checkbox"/> )/zdaniteľná osoba v žiadajúcom štáte ( <input type="checkbox"/> ) nie je identifikovaná na účely DPH. Podľa VIES alebo iných zdrojov sa dodanie uskutočnilo pred dátumom registrácie. Vysvetlite, prosím.
<b>Transakcie tovaru/služieb</b>
<b>Tovar</b>
<input type="checkbox"/> C3 Podľa VIES alebo iných zdrojov dodala zdaniteľná osoba v dožiadanom štáte tovar, ale zdaniteľná osoba v žiadajúcom štáte: <ul style="list-style-type: none"><li><input type="radio"/> nepriznala nákup tovaru,</li><li><input type="radio"/> popiera prijatie tovaru alebo</li><li><input type="radio"/> priznala nákup za inú sumu a priznaná suma je: Vyšetrite a vysvetlite.</li></ul>
<input type="checkbox"/> Prikladám kópie dokumentov v mojom vlastníctve.
<input type="checkbox"/> C4 Informácie o nákupe priznanom zdaniteľnou osobou v žiadajúcom štáte sa nezhodujú s informáciami z VIES alebo iných zdrojov. Vyšetrite a vysvetlite.
<input type="checkbox"/> C5 Uveďte adresy miest, na ktoré bol tovar doručený.

Adresy:	
<input type="checkbox"/> C6 Zdaniteľná osoba v žiadajúcom štáte tvrdí, že dodala tovar osobe v dožiadanom štáte. Potvrďte, že tovar bol prijatý, a či bol:	
<input type="checkbox"/> zúčtovaný:	<input type="radio"/> Áno <input type="radio"/> Nie
<input type="checkbox"/> priznaný/zaplatený zdaniteľnou osobou v dožiadanom štáte	<input type="radio"/> Áno <input type="radio"/> Nie
Meno a/alebo identifikačné číslo pre DPH zdaniteľnej osoby v dožiadanom štáte.	
C6 Zdaniteľná osoba v žiadajúcom štáte tvrdí, že dodala tovar osobe v dožiadanom štáte.	
<input type="checkbox"/> C7 Od koho bol tovar zakúpený? Uveďte mená, obchodné mená a čísla pre DPH do poľa C41.	
<input type="checkbox"/> C8 Komu bol tovar predaný? Uveďte mená, obchodné mená a čísla pre DPH do poľa C41.	
Služby	
<input type="checkbox"/> C9 Podľa VIES alebo iných zdrojov dodala zdaniteľná osoba v dožiadanom štáte služby zdaniteľné v žiadajúcom štáte, ale zdaniteľná osoba v žiadajúcom štáte:	
<input type="radio"/> nepriznala nákup služby,	
<input type="radio"/> popiera prijatie služby,	
<input type="radio"/> priznala prijatie služby za inú sumu a priznaná suma je:	
Vyšetrite a vysvetlite.	
<input type="checkbox"/> Príkladám kópie dokumentov v mojom vlastníctve.	
<input type="checkbox"/> C10 Informácie o nákupe priznanom zdaniteľnou osobou v žiadajúcom štáte sa nezhodujú s informáciami z VIES alebo iných zdrojov. Vyšetrite a vysvetlite.	
<input type="checkbox"/> C11 Uveďte adresy miest, v ktorých boli služby poskytnuté.	

Adresy:	
<input type="checkbox"/> C12 Zdaniteľná osoba v žiadajúcom štáte tvrdí, že dodala tovar osobe v dožiadanom štáte. Potvrďte, že služby boli poskytnuté, a či boli:	
<input type="checkbox"/> zúčtované:	<input type="radio"/> Áno <input type="radio"/> Nie
<input type="checkbox"/> priznané/zaplatené zdaniteľnou osobou v dožiadanom štáte	<input type="radio"/> Áno <input type="radio"/> Nie
Meno a/alebo identifikačné číslo pre DPH zdaniteľnej osoby v dožiadanom štáte.	
Preprava tovaru	
<input type="checkbox"/> C13 Uveďte meno/identifikačné číslo pre DPH a adresu prepravcu.	
Meno a/alebo identifikačné číslo pre DPH a adresa:	
<input type="checkbox"/> C14 Kto objednal a zaplatil za prepravu tovaru?	
Meno a/alebo identifikačné číslo pre DPH a adresa:	
<input type="checkbox"/> C15 Kto je vlastníkom použitých dopravných prostriedkov?	
Meno a/alebo identifikačné číslo pre DPH a adresa:	
Faktúry	
<input type="checkbox"/> C16 Uveďte fakturovanú sumu a menu.	

Platba
<input type="checkbox"/> C17 Uved'te zaplatenú sumu a menu.
<input type="checkbox"/> C18 Uved'te meno majiteľa bankového účtu a číslo účtu, z ktorého bola platba uskutočnená a/alebo účtu, na ktorý bola platba prijatá.
Od: Meno majiteľa účtu: Číslo IBAN alebo číslo účtu: Banka:
Komu: Meno majiteľa účtu: Číslo IBAN alebo číslo účtu: Banka:
<input type="checkbox"/> C19 Uved'te tieto údaje, ak bola platba uskutočnená v hotovosti: <input type="checkbox"/> Kto odovzdal peniaze, komu, kde a kedy? <input type="checkbox"/> Aký dokument (potvrdenka atď.) bol vydaný na potvrdenie platby?
<input type="checkbox"/> C20 Existuje nejaký dôkaz o platbách tretej strany? Ak áno, uved'te ďalšie informácie do poľa C41 <input type="checkbox"/> Áno <input type="checkbox"/> Nie
Zadanie objednávky
<input type="checkbox"/> C21 Predložte všetky dostupné údaje o osobe, ktorá zadala objednávku, o tom, ako bola objednávka zadaná a ako bol nadviazaný kontakt medzi dodávateľom a zákazníkom.

Tovar, na ktorý sa vzťahujú konkrétne schémy/osobitné postupy

Zaškrtnite vhodné políčko a zadajte svoju otázku do poľa C40

- C22 Trojstranné transakcie
- C23 Úprava zdaňovania prirážky
- C24 Predaj tovaru na diaľku
  - patriacich do rámca Únie
  - patriaceho do rámca úpravy pre dovoz
- C25 Nové dopravné prostriedky predané nezdaniteľným osobám.
- C26 Výnimka podľa colného režimu 42XX/63XX.
- C27 Plyn a elektrina.
- C28 Úprava call-off stock.
- C29 Iné:

Služby, na ktoré sa vzťahujú konkrétne ustanovenia

Zaškrtnite vhodné políčko a zadajte svoju otázku do poľa C40

- C30 Poskytovanie služieb dodaných cez sprostredkovateľa
- C31 Poskytovanie služieb vzťahujúcich sa na nehnuteľný majetok
- C32 Poskytovanie prepravy cestujúcich
- C33 Poskytovanie prepravy tovaru
- C34 Poskytovanie kultúrnych, umeleckých, športových, vedeckých, vzdelávacích, zábavných a podobných služieb, doplnkových služieb pri preprave, oceňovanie hnutel'ného majetku a práce na ňom
- C35 Poskytovanie iných reštauračných a stravovacích služieb ako sú uvedené v poli C37
- C36 Poskytovanie prenajímania prepravy
- C37 Poskytovanie reštauračných a stravovacích služieb určených na spotrebu na palube lodí, lietadiel alebo vo vlakoch
- C38 Poskytovanie služieb
  - nepatriacich do rámca Únie
  - patriacich do rámca Únie
- C39 Služby, na ktoré sa uplatňujú pravidlá účinného používania a využívania
- C40 Podkladové informácie a ďalšie otázky

C41 Pole na odpoveď formou voľného textu		
D) ŽIADOSŤ O DOKUMENTY		
Poskytnite kópie týchto dokumentov (v náležitých prípadoch pozri sumu a obdobie v častiach B12 a B13)		
<input type="checkbox"/> D1 Faktúry	<input type="radio"/> poskytnuté	<input type="radio"/> nie sú k dispozícii
<input type="checkbox"/> D2 Zmluvy	<input type="radio"/> poskytnuté	<input type="radio"/> nie sú k dispozícii
<input type="checkbox"/> D3 Objednávky	<input type="radio"/> poskytnuté	<input type="radio"/> nie sú k dispozícii
<input type="checkbox"/> D4 Doklady o platbách	<input type="radio"/> poskytnuté	<input type="radio"/> nie sú k dispozícii
<input type="checkbox"/> D5 Prepravná dokumentácia	<input type="radio"/> poskytnuté	<input type="radio"/> nie sú k dispozícii
<input type="checkbox"/> D6 Kniha veriteľa pre zdaniteľnú osobu v dožiadanom štáte	<input type="radio"/> poskytnuté	<input type="radio"/> nie sú k dispozícii
<input type="checkbox"/> D7 Kniha dlžníka pre zdaniteľnú osobu v dožiadanom štáte	<input type="radio"/> poskytnuté	<input type="radio"/> nie sú k dispozícii
<input type="checkbox"/> D8 Registre call-off stock Od _____ Do _____	<input type="radio"/> poskytnuté	<input type="radio"/> nie sú k dispozícii
<input type="checkbox"/> D9 Záznamy jednotného kontaktného miesta/jednotného kontaktného miesta pre dovoz Od _____ Do _____	<input type="radio"/> poskytnuté	<input type="radio"/> nie sú k dispozícii
<input type="checkbox"/> D10 Výpisy z bankového účtu Od _____ Do _____	<input type="radio"/> poskytnuté	<input type="radio"/> nie sú k dispozícii
<input type="checkbox"/> D11 Iné	<input type="radio"/> poskytnuté	<input type="radio"/> nie sú k dispozícii

## E) SPONTÁNNE INFORMOVANIE (VŠEOBECNÉ)

- E1 Na základe záznamov zdaniteľnej osoby vo vysielajúcom štáte sa zdá, že by mali byť registrované v prijímajúcom štáte.
- E2 Podľa záznamov zdaniteľnej osoby vo vysielajúcom štáte jej  tovar/  služby dodala zdaniteľná osoba v prijímajúcom štáte, ale nie sú o tom k dispozícii žiadne informácie ani v systéme VIES/colnom systéme ani v iných zdrojoch údajov.
- E3 Podľa záznamov zdaniteľnej osoby vo vysielajúcom štáte sa DPH z tovaru dodaného do prijímajúceho štátu má zaplatiť, ale do systému VIES alebo do colného systému neboli zadané žiadne údaje.
- E4 Podľa systému VIES/colného systému alebo iných zdrojov údajov zdaniteľná osoba v prijímajúcom štáte uskutočnila dodávku zdaniteľnej osobe vo vysielajúcom štáte, ale táto osoba:
  - nepriznala nákup  tovaru/prijatie  služieb,
  - popiera nákup  tovaru/prijatie  služieb.
- E5 Podľa záznamov zdaniteľnej osoby vo vysielajúcom štáte sa má zaplatiť DPH z dodaných služieb v prijímajúcom štáte.
- E6 Podkladové a doplňujúce informácie:
- E7 Prikladám kópie faktúr v mojom vlastníctve.

F) PODVODY ZALOŽENÉ NA CHÝBAJÚCOM OBCHODNOM SUBJEKTE: KONTROLA REGISTRÁCIE/OBCHODNEJ ČINNOSTI		
A) Identifikácia podnikateľského subjektu		
Žiadajúci orgán:	Dožiadaný orgán	Dožiadaný orgán <sup>3</sup>
F1 Identifikačné číslo pre DPH (ak neexistuje, tak daňové identifikačné číslo)  IČ DPH	F1 Identifikačné číslo pre DPH (ak neexistuje, tak daňové identifikačné číslo)  ○ Vyplňte ○ Potvrďte IČ DPH	○ Potvrdzujem ○ Nepotvrdzujem IČ DPH
<input type="checkbox"/> IČ DPH nie je k dispozícii	<input type="checkbox"/> IČ DPH nie je k dispozícii	<input type="checkbox"/> IČ DPH nie je k dispozícii
Daňové identifikačné číslo:	Daňové identifikačné číslo:	Daňové identifikačné číslo:
F2 Meno	F2 Meno  ○ Vyplňte ○ Potvrďte	○ Potvrdzujem ○ Nepotvrdzujem Názov:
F3 Adresa	F3 Adresa  ○ Vyplňte ○ Potvrďte	○ Potvrdzujem ○ Nepotvrdzujem Adresa:

<sup>3</sup> Dožiadaný orgán do tohto tretieho stĺpca buď uvedie informácie, ktoré si vyžiadal žiadajúci orgán (je potrebné zaškrtnúť políčko v druhom stĺpci „Vyplňte“), alebo potvrdí pravdivosť informácií poskytnutých žiadajúcim orgánom (je potrebné zaškrtnúť políčko „Potvrďte“ a uviesť informácie v druhom stĺpci).

F4 Tieto dátumy sú vo formáte (dd.mm.rrrr):	F4 Tieto dátumy sú vo formáte (dd.mm.rrrr): <input type="radio"/> Vyplňte <input type="radio"/> Potvrďte	<input type="radio"/> Potvrdzujem <input type="radio"/> Nepotvrdzujem
a) vydanie IČ DPH/DIČ	a) vydanie IČ DPH/DIČ	a) vydanie IČ DPH/DIČ
b) zrušenie IČ DPH/DIČ	b) zrušenie IČ DPH/DIČ	b) zrušenie IČ DPH/DIČ
c) zápis	c) zápis	c) zápis
F5 Vlastníci, majitelia, spoločníci, partneri, zástupcovia, zainteresované strany alebo osoby, ktoré v podnikateľskom subjekte majú iné práva	F5 Vlastníci, majitelia, spoločníci, partneri, zástupcovia, zainteresované strany alebo osoby, ktoré v podnikateľskom subjekte majú iné práva <input type="radio"/> Vyplňte <input type="radio"/> Potvrďte	<input type="radio"/> Potvrdzujem <input type="radio"/> Nepotvrdzujem
a) Meno	a) Meno	a) Meno
b) Adresa	b) Adresa	b) Adresa
c) Dátum narodenia	c) Dátum narodenia	c) Dátum narodenia
d) Štátna príslušnosť	d) Štátna príslušnosť	d) Štátna príslušnosť
F6 Riadiaci pracovníci/riaditelia	F6 Riadiaci pracovníci/riaditelia <input type="radio"/> Vyplňte <input type="radio"/> Potvrďte	<input type="radio"/> Potvrdzujem <input type="radio"/> Nepotvrdzujem
a) Meno	a) Meno	a) Meno

b) Adresa	b) Adresa	b) Adresa
c) Dátum narodenia	c) Dátum narodenia	c) Dátum narodenia
d) Štátna príslušnosť	d) Štátna príslušnosť	d) Štátna príslušnosť
<b>B) Požadované informácie</b>		
<input type="checkbox"/> F7 Sú osoby uvedené v častiach F5 a F6 (s dátumom narodenia, ak je známy) obsiahnuté v niektorej z vašich databáz?	<input type="radio"/> Áno <input type="radio"/> Nie	
<input type="checkbox"/> F8 Majú tieto osoby uvedené v častiach F5 a F6 vedený záznam v registri trestov súvisiaci s finančnou trestnou činnosťou?	<input type="checkbox"/> Informáciu nemožno poskytnúť z právnych dôvodov. <input type="radio"/> Áno <input type="radio"/> Nie	
<input type="checkbox"/> F9 Podieľali sa tieto osoby uvedené v častiach F5 a F6 v minulosti na podvode založenom na chýbajúcom obchodnom subjekte alebo na inom type podvodu?	<input type="checkbox"/> Informáciu nemožno poskytnúť z právnych dôvodov. <input type="radio"/> Áno <input type="radio"/> Nie	
<input type="checkbox"/> F10 Majú tieto osoby uvedené v častiach F5 a F6 pobyt na uvedenej adrese alebo sú s ňou spojené?	<input type="radio"/> Áno <input type="radio"/> Nie	
<input type="checkbox"/> F11 Je uvedená adresa miestom pobytu/podnikania/dočasného ubytovania/sídlom účtovníka/iným miestom?	<input type="radio"/> Áno <input type="radio"/> Nie	
<input type="checkbox"/> F12 O akú podnikateľskú činnosť ide?		
<input type="checkbox"/> F13 Je dodržiavanie daňových predpisov tohto podnikateľského subjektu podozrivé?	<input type="radio"/> Áno <input type="radio"/> Nie	

<input type="checkbox"/> F14 Aký je dôvod zrušenia IČ DPH?	
<input type="checkbox"/> F15 Uveďte všetky prepojené podnikateľské subjekty <sup>4</sup> vrátane ich identifikačných čísel pre DPH a akýchkoľvek stanovísk, pokiaľ ide o ich dôveryhodnosť.	
<input type="checkbox"/> F16 Uveďte údaje o známych bankových účtoch podnikateľského subjektu v dožiadanom štáte a akýchkoľvek prepojených podnikateľských subjektov.	
<input type="checkbox"/> F17 Uveďte informácie zo súhrnných výkazov alebo z colného vyhlásenia o dodaní/nákupе tovaru/služieb za rok(-y):	
<input type="checkbox"/> F18 Uveďte informácie z daňového priznania k DPH/o platbách za rok(-y):	
<input type="checkbox"/> F19 Ďalšie poznámky:	
<b>G) SPONTÁNNE INFORMOVANIE (PODVOODY ZALOŽENÉ NA CHÝBAJÚCOM OBCHODNOM SUBJEKTE)</b>	
Odosielajúci orgán	Prijímajúci orgán
Identifikácia podnikateľského subjektu G1 Identifikačné číslo pre DPH (ak neexistuje, tak daňové identifikačné číslo)	Identifikácia podnikateľského subjektu G1 Identifikačné číslo pre DPH (ak neexistuje, tak daňové identifikačné číslo)
IČ DPH	IČ DPH
<input type="checkbox"/> IČ DPH nie je k dispozícii	<input type="checkbox"/> IČ DPH nie je k dispozícii
Daňové identifikačné číslo:	Daňové identifikačné číslo:

<sup>4</sup> Akýkoľvek podnikateľský subjekt so spoločnými riaditeľmi alebo s právnymi, ekonomickými alebo finančnými väzbami na podnikateľský subjekt uvedený v okruhu A.

G2 Meno	G2 Meno
G3 Adresa	G3 Adresa
G4 Tieto dátumy sú vo formáte (dd.mm.rrrr):	G4 Tieto dátumy sú vo formáte (dd.mm.rrrr):
a) vydanie IČ DPH/DIČ	a) vydanie IČ DPH/DIČ
b) zrušenie IČ DPH/DIČ	b) zrušenie IČ DPH/DIČ
c) zápis	c) zápis
G5 Vlastníci, majitelia, spoločníci, partneri, zástupcovia, zainteresované strany alebo osoby, ktoré v podnikateľskom subjekte majú iné práva	G5 Vlastníci, majitelia, spoločníci, partneri, zástupcovia, zainteresované strany alebo osoby, ktoré v podnikateľskom subjekte majú iné práva
a) Meno	a) Meno
b) Adresa	b) Adresa
c) Dátum narodenia	c) Dátum narodenia
d) Štátna príslušnosť	d) Štátna príslušnosť
G6 Riadiaci pracovníci, riaditelia	G6 Riadiaci pracovníci, riaditelia
a) Meno	a) Meno

b) Adresa	b) Adresa
c) Dátum narodenia	c) Dátum narodenia
d) Štátna príslušnosť	d) Štátna príslušnosť
Ďalšie poznámky	
H) SPÄTNÁ VÄZBA <sup>5</sup>	
Výsledky spojené s poskytnutými informáciami:	
1) Poskytnuté informácie:	
<input type="checkbox"/> Viedli k dodatočnému posúdeniu DPH alebo iných daní. Poskytnite informácie o sume vymeranej dane: Typ dane:  Dodatočné posúdenie:  Sankcia:	
<input type="checkbox"/> Viedli k registrácii na účely DPH. <input type="checkbox"/> Viedli k zrušeniu registrácie na účely DPH. <input type="checkbox"/> Viedli k zrušeniu identifikačného čísla pre DPH v systéme VIES alebo v databáze daňovníkov registrovaných na účely DPH. <input type="checkbox"/> Viedli k oprave daňových priznaní k DPH.	

<sup>5</sup> Poskytnite príslušný orgán, ktorý prijal informácie.

- Viedli k vyšetrovaniu na útvare.
- Viedli k novému audítorskému postupu alebo boli použité v rámci prebiehajúceho auditu.
- Viedli k vyšetrovaniu podvodu.
- Viedli k žiadosti o informácie.
- Viedli k návšteve správneho úradu alebo k účasti na administratívnom vyšetrovaní.
- Viedli k mnohostrannej kontrole.
- Viedli k iným opatreniam:
  
- Neviedli k žiadnemu zásadnému opatreniu.

2) Iné pripomienky:

Dátum odoslania:

**Žiadosť o oznámenie (článok PVAT. 12**  
**Referencia:**  
**N\_SS\_RR\_20YMMDD-000000 – 000000**

**Jazyk:**

O) Základné informácie	
(O1) Dožadujúci štát:	Dožiadaný štát:
Dožadujúci orgán	Dožiadaný orgán:
(O2) Úradník dožadujúceho orgánu poverený vo veci výmeny:	Úradník dožiadaného orgánu poverený vo veci výmeny:
Názov:	Názov:
E-mail:	E-mail:
Telefón:	Telefón:
Fax:	Fax:
(O3) Referencia dožadujúceho orgánu:	Referencia dožiadaného orgánu:
Priestor vyhradený pre dožadujúci orgán:	Priestor vyhradený pre dožiadaný orgán:
(O4) Dátum predloženia žiadosti:	Dátum predloženia odpovede:
(O5) Meno žiadateľa:	
Úradná funkcia žiadateľa:	

Podpísaný (č. 1), konajúci ako zástupca riadne poverený uvedeným dožadujúcim orgánom, týmto žiada, aby mu bolo v súlade s článkom PVAT.12 Protokolu o administratívnej spolupráci a boji proti podvodom v oblasti dane z pridanej hodnoty a o vzájomnej pomoci pri vymáhaní pohľadávok doručené oznámenie týkajúce sa tohto titulu/rozhodnutia:

**Informácie o osobe, ktorá je predmetom oznámenia**

V prípade fyzických osôb:  V prípade právnických osôb:

Meno:

Priezvisko:

Rodné priezvisko:

Dátum a miesto narodenia:

Dátum:

Miesto:

Krajina:

Adresa:

Ulica:

Číslo budovy: Číslo bytu:

Mesto: PSČ:

Krajina:

e-mail:

**Informácie o titule (alebo rozhodnutí)**

Povaha a predmet titulu (alebo rozhodnutia), ktorý (ktoré) sa má oznámiť:

Lehota na oznámenie:

Ďalšie informácie:

**VÝSLEDOK OZNÁMENIA  
OSVEDČENIE (ČLÁNOK PVAT.12 PROTOKOLU)**

**Referencia:  
N\_SS\_RR\_20YMMDD-000000 – 000000**

O) Základné informácie	
(O1) Dožadujúci štát:	Dožiadaný štát:
Dožadujúci orgán	Dožiadaný orgán:
(O2) Úradník dožadujúceho orgánu poverený vo veci výmeny:	Úradník dožiadaného orgánu poverený vo veci výmeny:
Názov:	Názov:
E-mail:	E-mail:
Telefón:	Telefón:
Fax:	Fax:
(O3) Referencia dožadujúceho orgánu:	Referencia dožiadaného orgánu:
Priestor vyhradený pre dožadujúci orgán:	Priestor vyhradený pre dožiadaný orgán:
(O4) Dátum predloženia žiadosti:	Dátum predloženia odpovede:

## Príloha II

### Štandardné formuláre na oznamovanie žiadostí a ďalšiu komunikáciu týkajúcu sa žiadostí podľa hlavy III [Pomoc pri vymáhaní]

#### Vzor A

Jednotný formulár oznámenia, ktorým sa poskytujú informácie o oznámenom dokumente (dokumentoch)

(postúpi sa adresátovi oznámenia)<sup>(1)</sup>

Tento dokument sprevádza dokument, resp. dokumenty, ktoré týmto oznamuje príslušný orgán tohto štátu: [názov dožiadaného štátu].

Toto oznámenie sa týka dokumentov príslušných orgánov tohto štátu: [názov žiadajúceho štátu], ktorý požiadal o pomoc pri oznamovaní v súlade s článkom PVAT.23 protokolu medzi Európskou úniou a Spojeným kráľovstvom o administratívnej spolupráci a boji proti podvodom v oblasti dane z pridanej hodnoty a o vzájomnej pomoci pri vymáhaní pohľadávok vyplývajúcich z daní a poplatkov (ďalej len „protokol“).

Poznámka: v súlade s článkom PVAT.38 ods. 4 protokolu sa tento dokument môže týkať aj iných pohľadávok než pohľadávok uvedených v článku PVAT.2 ods. 1 písm. b) protokolu, ak je takáto pomoc pri vymáhaní možná na základe iných dvojstranných alebo mnohostranných právne záväzných nástrojov o administratívnej spolupráci medzi členskými štátmi EÚ a Spojeným kráľovstvom.

#### A. ADRESÁT OZNÁMENIA

- *Meno*
- *Adresa (známa alebo predpokladaná)*
- *Ďalšie údaje potrebné na identifikáciu adresáta*

## B. ÚČEL OZNÁMENIA

Účelom tohto oznámenia je:

- informovať adresáta o dokumente (dokumentoch), ku ktorému je tento dokument priložený.*
- prerušiť premlčaciu lehotu súvisiacu s pohľadávkou (pohľadávkami) uvedenou (uvedenými) v oznámenom dokumente (dokumentoch)*
- potvrdiť adresátovi jeho/jej povinnosť zaplatiť sumy uvedené v časti D.*

Vezmite, prosím, na vedomie, že v prípade nezaplatenia môžu orgány vykonať exekučné a/alebo predbežné opatrenia, aby zabezpečili vymoženie pohľadávky (pohľadávok). Týmto môže dôjsť k vzniku dodatočných nákladov, ktoré bude musieť uhradiť adresát.

Vy ste adresátom tohto oznámenia, pretože ste považovaný za:

- hlavný dlžník*
- spoludlžníka*
- inú osobu ako (spolu)dlžníka, zodpovednú za zaplatenie daní, poplatkov a iných opatrení, alebo za zaplatenie iných pohľadávok súvisiacich s týmito daňami, colnými poplatkami a inými opatreniami, podľa právnych predpisov platných v dožadujúcom štáte*
- inú osobu ako (spolu)dlžníka, ktorá má v držbe aktíva (spolu)dlžníka alebo akejkoľvek inej zodpovednej osoby, alebo má voči nim dlhy*
- tretiu stranu, ktorú môžu ovplyvniť exekučné opatrenia týkajúce sa iných osôb*

*Ak je adresátom osoba iná ako (spolu)dlžník, ktorá má v držbe aktíva (spolu)dlžníka alebo akejkoľvek inej zodpovednej osoby, alebo má voči nim dlhy, alebo tretia strana, ktorú môžu ovplyvniť exekučné opatrenia týkajúce sa iných osôb, objaví sa táto informácia:*

Oznámené dokumenty sa týkajú pohľadávok vzťahujúcich sa na dane a poplatky, za ktoré je zodpovedná táto osoba (osoby) ako

- hlavný dlžník: [meno a adresa (známa alebo predpokladaná)]
- spoludlžník: [meno a adresa (známa alebo predpokladaná)]
- iná osoba ako (spolu)dlžník, zodpovedná za zaplatenie daní, poplatkov a iných opatrení, alebo za zaplatenie iných pohľadávok súvisiacich s týmito daňami, colnými poplatkami a inými opatreniami, podľa právnych predpisov platných v dožadujúcom štáte: [meno a adresa (známa alebo predpokladaná)].

Dožadujúci orgán z dožadujúceho štátu [názov dožadujúceho štátu] vyzval príslušné orgány dožiadaného štátu [názov dožiadaného štátu], aby toto oznámenie vykonali pred [dátum]. Vezmite, prosím, na vedomie, že tento dátum nesúvisí konkrétne so žiadosťou premlčacou lehotou.

### C. ÚRAD (ÚRADY) ZODPOVEDNÝ ZA OZNÁMENÝ DOKUMENT (DOKUMENTY)

Úrad zodpovedný za priložený dokument (dokumenty):

- Názov:
- Adresa:
- Ďalšie kontaktné údaje:
- Jazyk (jazyky), v ktorom je možné obracať sa na tento úrad:

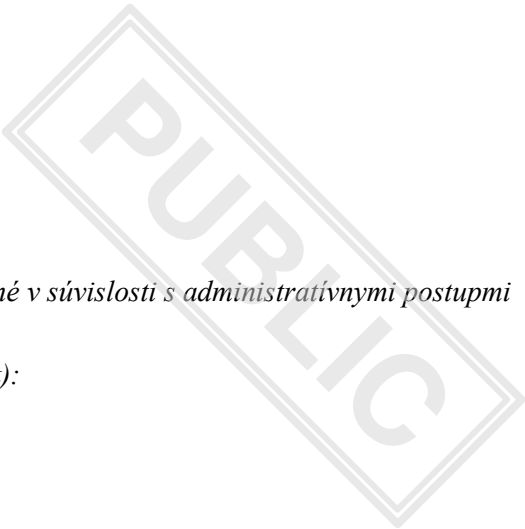
Ďalšie informácie o  oznámenom dokumente (dokumentoch)  a/alebo možnosti napadnúť platobnú povinnosť možno získať od

- vyššie uvedeného úradu zodpovedného za priložený dokument (dokumenty) a/alebo
- od tohto úradu:
  - Názov:
  - Adresa:
  - Ďalšie kontaktné údaje:
  - Jazyk (jazyky), v ktorom je možné obracať sa na tento úrad:

D. OPIS OZNÁMENÉHO DOKUMENTU (DOKUMENTOV):

[Číslo] dokumentu

- Referenčné číslo:
- Dátum vydania:
- Typ oznámeného dokumentu:
  - Daňový výmer*
  - Platobný rozkaz*
  - Rozhodnutie na základe odvolania v správnom konaní*
  - Iné administratívne dokumenty:*
  - Rozsudok/prikaz vydal:*
  - Iné súdne dokumenty:*
  
- Názov dotknutej pohľadávky (pohľadávok) (v jazyku žiadajúceho štátu):
  
- Charakter dotknutej pohľadávky (pohľadávok):
  - a) clo*
  - b) daň z pridanej hodnoty*
  - c) spotrebné dane*
  - d) daň z príjmu alebo kapitálu*
  - e) daň z poistného*
  - f) daň z dedičstva a z darovania*
  - g) vnútroštátne dane a poplatky z nehnuteľného majetku, iné ako uvedené*
  - h) vnútroštátne dane a poplatky z používania alebo vlastníctva dopravných prostriedkov*
  - i) iné dane a poplatky vyberané v dožadujúcom štáte alebo v jeho mene*
  - j) dane a poplatky vyberané územnými alebo správnymi jednotkami dožadujúceho štátu alebo v ich mene, okrem daní a poplatkov, ktoré vyberajú miestne orgány*
  - k) dane a poplatky, ktoré vyberajú miestne orgány alebo sa vyberajú v ich mene*
  - l) iné pohľadávky vyplývajúce z daní*
  - m) náhrady, intervencie a iné opatrenia tvoriace súčasť systému celkového alebo čiastočného financovania z Európskeho poľnohospodárskeho záručného fondu (EPZF) a Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka (EPFRV) vrátane súm, ktoré sa majú vybrať v súvislosti s uvedenými činnosťami, a poplatky a iné odvody ustanovené v rámci spoločnej organizácie trhu v sektore cukru*



- *Suma dotknutej pohľadávky (pohľadávok):*
  - Istina:*
  - Správne sankcie a pokuty:*
  - Úrok do [dátum]:*
  - Náklady do [dátum]:*
  - Poplatky za osvedčenia a podobné doklady vydávané v súvislosti s administratívnymi postupmi týkajúcimi sa pohľadávky uvedenej v bode [x]:*
  - Celková suma tejto pohľadávky (týchto pohľadávok):*
  
- *Suma uvedená v bode [x] by sa mala zaplatiť:*
  - pred:*
  - do [počet] kalendárnych dní po dátume tohto oznámenia*
  - bez ďalšieho odkladu*
  
- *Táto platba by sa mala uskutočniť v prospech:*
  - *Majiteľ bankového účtu:*
  - *Medzinárodné číslo bankového účtu (IBAN):*
  - *Identifikačný kód banky (BIC):*
  - *Názov banky:*
  
- *Referencia, ktorú treba pri platbe uviesť:*
  
- *Adresát môže odpovedať na oznámený dokument (dokumenty).*
  - Posledný deň na odpoveď:*
  - Lehota na odpoveď:*
  
- *Názov a adresa orgánu, kam možno zaslať odpoveď:*

- *Možnosť napadnúť pohľadávku:*
  - Lehota na napadnutie pohľadávky alebo oznámeného dokumentu (dokumentov) už uplynula.*
  - Posledný deň na napadnutie pohľadávky:*
  - Lehota na napadnutie pohľadávky: [počet dní/týždňov/mesiacov] po*
    - dátume tohto oznámenia.*
    - vydani oznámeného dokumentu (dokumentov)*
    - inom dátume:*
  
- *Názov a adresa orgánu, kde treba podať napadnutie:*

*Vezmite, prosím, na vedomie, že spory týkajúce sa pohľadávky, exekučného titulu alebo akéhokoľvek iného dokumentu pochádzajúceho od orgánov dožadujúceho štátu [názov dožadujúceho štátu] patria do právomoci príslušných orgánov dožadujúceho štátu [názov dožadujúceho štátu] v súlade s článkom PVAT.29 protokolu.*

*Na všetky takéto spory sa vzťahujú procesné a jazykové pravidlá platné v dožadujúcom štáte [názov dožadujúceho štátu].*

- Vezmite, prosím, na vedomie, že vymáhanie sa môže začať pred uplynutím lehoty na napadnutie pohľadávky.*

- *Ďalšie informácie:*

---

(<sup>1</sup>) Vyplnenie prvkov uvedených kurzívou nie je povinné.

## Vzor B

Jednotný exekučný titul na pohľadávky, na ktoré sa vzťahuje článok PVAT.27 protokolu medzi Európskou úniou a Spojeným kráľovstvom o administratívnej spolupráci a boji proti podvodom v oblasti dane z pridanej hodnoty a o vzájomnej pomoci pri vymáhaní pohľadávok vyplývajúcich z daní a poplatkov<sup>(1)</sup>

□ *JEDNOTNÝ EXEKUČNÝ TITUL NA POHĽADÁVKY*

- *Dátum vydania:*
- *Referenčné číslo:*

□ *ZMENENÝ JEDNOTNÝ EXEKUČNÝ TITUL NA POHĽADÁVKY*

- *Dátum vydania pôvodného jednotného exekučného titulu:*
- *Dátum zmeny:*
- *Dôvod zmeny:*

- *rozsudok alebo príkaz [názov súdu] z [dátum]*
- *správne rozhodnutie z [dátum]*
- *Referenčné číslo:*

Štát, v ktorom bol tento dokument vydaný: [Názov žiadajúceho štátu]

Každý členský štát EÚ môže požiadať Spojené kráľovstvo a Spojené kráľovstvo môže požiadať každý členský štát EÚ o pomoc pri vymáhaní nesplatených pohľadávok uvedených v Protokole medzi Európskou úniou a Spojeným kráľovstvom o administratívnej spolupráci a boji proti podvodom v oblasti dane z pridanej hodnoty a o vzájomnej pomoci pri vymáhaní pohľadávok vyplývajúcich z daní a poplatkov (ďalej len „protokol“).

Opatrenia na vymáhanie pohľadávky, ktoré prijal dožiadaný štát, sú založené na:

- *jednotnom exekučnom titule v súlade s článkom PVAT.27 uvedeného protokolu.*
- *zmenenom jednotnom exekučnom titule v súlade s článkom PVAT.30 uvedeného protokolu (s cieľom zohľadniť rozhodnutie príslušného orgánu uvedeného v článku PVAT.29 ods. 1 uvedeného protokolu).*

Tento dokument je jednotný exekučný titul (vrátane predbežných opatrení). Týka sa pohľadávky (pohľadávok) uvedenej (uvedených) ďalej, ktorá nie je zaplatená (ktoré nie sú zaplatené) v dožadujúcom štáte [názov dožadujúceho štátu]. Pôvodný exekučný titul na túto pohľadávku (pohľadávky) sa oznámil, pokiaľ sa tak vyžaduje vo vnútroštátnych právnych predpisoch dožadujúceho štátu [názov dožadujúceho členského štátu].

Spory týkajúce sa pohľadávky (pohľadávok) patria výlučne do právomoci príslušných orgánov dožadujúceho štátu [názov dožadujúceho štátu] v súlade s článkom PVAT.29 protokolu. Všetky takéto konania sa im postúpia v súlade s procesnými a jazykovými pravidlami platných právnych predpisov v dožadujúcom štáte [názov dožadujúceho štátu].

Adresát žiadosti o vymáhanie alebo o predbežné opatrenia nemôže na základe oznámenia jednotného exekučného titulu v dožiadanom štáte alebo na základe informácie o ňom žiadať o predĺženie alebo o znovuplynutie lehoty na napadnutie pohľadávky alebo pôvodného exekučného titulu, ak sa tento exekučný titul platne doručil.

## OPIS POHLADÁVKY (POHLADÁVOK) A DOTKNUTEJ OSOBY (DOTKNUTÝCH OSÔB)

Identifikácia pohľadávky (pohľadávok) [číslo]

1. Referencia:
2. Charakter dotknutej pohľadávky (pohľadávok):
  - a) clo
  - b) daň z pridanej hodnoty
  - c) spotrebné dane
  - d) daň z príjmu alebo kapitálu
  - e) daň z poistného
  - f) daň z dedičstva a z darovania
  - g) vnútroštátne dane a poplatky z nehnuteľného majetku, iné ako uvedené
  - h) vnútroštátne dane a poplatky z používania alebo vlastníctva dopravných prostriedkov
  - i) iné dane a poplatky vyberané v dožadujúcom štáte alebo v jeho mene
  - j) dane a poplatky vyberané územnými alebo správными jednotkami dožadujúceho štátu alebo v ich mene, okrem daní a poplatkov, ktoré vyberajú miestne orgány
  - k) dane a poplatky, ktoré vyberajú miestne orgány alebo sa vyberajú v ich mene
  - l) iné pohľadávky vyplývajúce z daní
  - m) náhrady, intervencie a iné opatrenia tvoriace súčasť systému celkového alebo čiastočného financovania z Európskeho poľnohospodárskeho záručného fondu (EPZF) a Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka (EPFRV) vrátane súm, ktoré sa majú vybrať v súvislosti s uvedenými činnosťami, a poplatky a iné odvody ustanovené v rámci spoločnej organizácie trhu v sektore cukru
3. Názov príslušnej dane/poplatku:
4. Príslušné obdobie alebo dátum:
5. Dátum vzniku pohľadávky:

6. Dátum, keď je možné začať s vymáhaním:
7. Suma neuhradenej pohľadávky:
- istina:*
  - správne sankcie a pokuty:*
  - úroky do dňa predchádzajúceho dňu zaslania žiadosti:*
  - náklady do dňa predchádzajúceho dňu zaslania žiadosti:*
  - celková suma tejto pohľadávky:
8. Dátum oznámenia pôvodného exekučného titulu v dožadujúcom štáte: [názov dožadujúceho štátu]:
- Dátum:*
  - Dátum nie je k dispozícii*
9. Úrad zodpovedný za vymaganie pohľadávky:
- *Názov:*
  - *Adresa:*
  - *Ďalšie kontaktné údaje:*
  - *Jazyk (jazyky), v ktorom je možné obracať sa na tento úrad:*
10. Ďalšie informácie týkajúce sa pohľadávky alebo možnosti napadnutia platobnej povinnosti možno získať od:
- úradu uvedeného vyššie*
  - tohto úradu zodpovedného za jednotný exekučný titul:*
    - *Názov:*
    - *Adresa:*
    - *Ďalšie kontaktné údaje:*
    - *Jazyk (jazyky), v ktorom je možné obracať sa na tento úrad:*

Identifikácia osoby (osôb) dotknutej vnútroštátnym exekučným titulom (titulmi)

a) Táto osoba je uvedená vo vnútroštátnom exekučnom titule (tituloch)

- fyzická osoba*
- iné*
  - Meno
  - *Adresa (známa alebo predpokladaná)*
  - *Ďalšie údaje potrebné na identifikáciu adresáta*
- Právny zástupca*
  - Meno
  - *Adresa (známa alebo predpokladaná)*
  - *Ďalšie údaje potrebné na identifikáciu adresáta*

*Dôvod zodpovednosti:*

- hlavný dlžník*
- spoludlžníka*
- iná osoba ako (spolu)dlžník, zodpovedná za zaplatenie daní, poplatkov a iných opatrení, alebo za zaplatenie iných pohľadávok súvisiacich s týmito daňami, poplatkami a inými opatreniami, podľa právnych predpisov platných v dožadujúcom štáte*

b) *táto osoba je (osoby sú) tiež uvedená(-é) vo vnútroštátnom exekučnom titule (tituloch):*

- fyzická osoba*
- iné*
  - *Názov:*
  - *Adresa (známa alebo predpokladaná):*
  - *Ďalšie údaje potrebné na identifikáciu adresáta:*

- *Právny zástupca*
  - *Názov:*
  - *Adresa (známa alebo predpokladaná):*
  - *Ďalšie údaje potrebné na identifikáciu adresáta:*

*Dôvod zodpovednosti:*

- *hlavný dlžník*
- *spoludlžníka*
- *iná osoba ako (spolu)dlžník, zodpovedná za zaplatenie daní, poplatkov a iných opatrení, alebo za zaplatenie iných pohľadávok súvisiacich s týmito daňami, poplatkami a inými opatreniami, podľa právnych predpisov platných v dožadujúcom štáte*

*Ďalšie informácie*

Celková suma pohľadávky (všetkých pohľadávok)

- v mene dožadujúceho štátu:
- v mene dožiadaného štátu:
  - v EUR:

---

(<sup>1</sup>) Vyplnenie prvkov uvedených kurzívou nie je povinné.

ŽIADOSŤ O INFORMÁCIE

Na základe článku PVAT.20 protokolu medzi Európskou úniou a Spojeným kráľovstvom o administratívnej spolupráci a boji proti podvodom v oblasti dane z pridanej hodnoty a o vzájomnej pomoci pri vymáhaní pohľadávok vyplývajúcich z daní a poplatkov (ďalej len „protokol“).

Referencia: AA\_RA\_aaaaaaaaaa\_rrrrrrrrrrr\_20YYMMDD\_xxxxxxx\_RI

Charakter pohľadávky (pohľadávok):

- a) *clo*
- b) *daň z pridanej hodnoty*
- c) *spotrebné dane*
- d) *daň z príjmu alebo kapitálu*
- e) *daň z poistného*
- f) *daň z dedičstva a z darovania*
- g) *vnútroštátne dane a poplatky z nehnuteľného majetku, iné ako uvedené*
- h) *vnútroštátne dane a poplatky z používania alebo vlastníctva dopravných prostriedkov*
- i) *iné dane a poplatky vyberané v dožadujúcom štáte alebo v jeho mene*
- j) *dane a poplatky vyberané územnými alebo správnymi jednotkami dožadujúceho štátu alebo v ich mene, okrem daní a poplatkov, ktoré vyberajú miestne orgány*
- k) *dane a poplatky, ktoré vyberajú miestne orgány alebo sa vyberajú v ich mene*
- l) *iné pohľadávky vyplývajúce z daní*
- m) *náhrady, intervencie a iné opatrenia tvoriace súčasť systému celkového alebo čiastočného financovania z Európskeho poľnohospodárskeho záručného fondu (EPZF) a Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka (EPFRV) vrátane súm, ktoré sa majú vybrať v súvislosti s uvedenými činnosťami, a poplatky a iné odvody ustanovené v rámci spoločnej organizácie trhu v sektore cukru*

1. ŠTÁT DOŽADUJÚCEHO ORGÁNU		
<p>A. Dožadujúci orgán</p> <p>Krajina:</p> <p>Názov:</p> <p>Telefón:</p> <p>Referenčné číslo zložky:</p> <p>Meno úradníka vybavujúceho žiadosť:</p> <p>Jazykové znalosti:</p>		<p>B. Úrad iniciujúci žiadosť</p> <p>Názov:</p> <p>Adresa:</p> <p>PSČ:</p> <p>Mesto:</p> <p>Telefón:</p> <p>e-mail:</p> <p>Referenčné číslo zložky:</p> <p>Meno úradníka vybavujúceho žiadosť:</p>

2. ŠTÁT DOŽIADANÉHO ORGÁNU		
<p>A. Dožiadateľský orgán</p> <p>Krajina:</p> <p>Názov:</p> <p>Telefón:</p> <p>Referenčné číslo zložky:</p> <p>Meno úradníka vybavujúceho žiadosť:</p> <p>Jazykové znalosti:</p>		<p>B. Úrad vybavujúci žiadosť</p> <p>Názov:</p> <p>Adresa:</p> <p>PSČ:</p> <p>Mesto:</p> <p>Telefón:</p> <p>e-mail:</p> <p>Referenčné číslo zložky:</p> <p>Meno úradníka vybavujúceho žiadosť:</p>

### 3. INFORMÁCIE SÚVISIACE SO ŽIADOSŤOU

Táto žiadosť sa týka pohľadávok, ktoré sú staršie ako 5 rokov, pričom toto trvanie sa počíta od dátumu splatnosti pohľadávky po dátum pôvodnej žiadosti o pomoc (v prípade napadnutých pohľadávok alebo exekučných titulov: od okamihu, keď už nie je možné ďalej túto pohľadávku alebo exekučný titul napadnúť).

V prípade uvedenej (uvedených) pohľadávky (pohľadávok) je žiadosť založená na týchto okolnostiach:

Táto žiadosť súvisí s inou žiadosťou z dd.mm.20rr, ktorú dožiadaný orgán spracoval pod referenčným číslom: [nepovinné]

Ostatné:

Podobná žiadosť sa zasiela tomuto (týmto) príslušnému (príslušným) orgánu (orgánom) v štáte dožiadaného orgánu:

Podobná žiadosť sa zasiela tomuto (týmto) príslušnému (príslušným) orgánu (orgánom) v tomto (týchto) štáte (štátoch):

Ja, dožadujúci orgán, žiadam dožiadaný orgán, aby o tejto žiadosti neinformoval dotknutú(-é) osobu(-y).

Ja, dožadujúci orgán, potvrdzujem, že na informácie, ktoré sa majú prijať, sa budú vzťahovať ustanovenia o mlčanlivosti stanovené v uvedenom citovanom právnom základe.

#### 4. INFORMÁCIE O DOTKNUTEJ OSOBE

##### A. Informácie sa požadujú v súvislosti s:

- V prípade fyzických osôb:

Meno (mená):

Priezvisko:

Meno za slobodna (rodné priezvisko):

Dátum narodenia:

Miesto narodenia:

IČ DPH

Daňové identifikačné číslo:

Iné identifikačné údaje:

Adresa tejto osoby:  známa –  predpokladaná

– Ulica a číslo:

– Podrobné údaje o adrese:

– PSČ a mesto:

– Krajina:

- Alebo v prípade právnických osôb:

Názov spoločnosti:

Právna forma:

IČ DPH

Daňové identifikačné číslo:

Iné identifikačné údaje:

Adresa tohto právneho subjektu:  známa –  predpokladaná

– Ulica a číslo:

– Podrobné údaje o adrese:

– PSČ a mesto:

– Krajina:

- Právny zástupca

Názov:

Adresa tohto právneho zástupcu:  známa –  predpokladaná

– Ulica a číslo:

– Podrobné údaje o adrese:

– PSČ a mesto:

– Krajina:

<p>B. Zodpovednosť: dotknutá osoba je:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> hlavný dlžník</li> <li><input type="checkbox"/> spoludlžník</li> <li><input type="checkbox"/> iná osoba ako (spolu)dlžník, zodpovedná za zaplatenie daní, poplatkov a iných opatrení, alebo za zaplatenie iných pohľadávok súvisiacich s týmito daňami, colnými poplatkami a inými opatreniami, podľa právnych predpisov platných v dožadujúcom štáte</li> <li><input type="checkbox"/> inú osobu ako (spolu)dlžníka, ktorá má v držbe aktíva (spolu)dlžníka alebo akejkoľvek inej zodpovednej osoby, alebo má voči nim dlhy</li> <li><input type="checkbox"/> tretiu stranu, ktorú môžu ovplyvniť exekučné opatrenia týkajúce sa iných osôb</li> </ul>
<p>C. Ďalšie užitočné opatrenia týkajúce sa uvedených osôb:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Číslo bankového účtu (účtov) <ul style="list-style-type: none"> <li>– Číslo účtu (v tvare IBAN):</li> <li>– Identifikačný kód banky (BIC):</li> <li>– Názov banky:</li> </ul> </li> <li><input type="checkbox"/> Informácie o aute z DD.MM.20RR <ul style="list-style-type: none"> <li>– EČV:</li> <li>– Značka vozidla:</li> <li>– Farba vozidla:</li> </ul> </li> <li><input type="checkbox"/> Odhadovaná alebo predbežná alebo <input type="checkbox"/> presná suma pohľadávky (pohľadávok):</li> <li><input type="checkbox"/> Iné:</li> </ul>

<p>5. POŽADOVANÉ INFORMÁCIE</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Informácie o totožnosti dotknutej osoby (pri fyzických osobách: celé meno, dátum a miesto narodenia; pri právnických osobách: názov spoločnosti a právna forma)</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Informácie o adrese</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Informácie o príjmoch a majetku na vymáhanie</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Informácie o dedičoch a/alebo právnych nástupcoch</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Iné:</li> </ul>

6. NÁSLEDNÉ INFORMÁCIE K ŽIADOSTI O INFORMÁCIE				
Dátum	Č.	Správa	Dožadujúci orgán	Dožiadaný orgán
dátum	1	<input type="checkbox"/>	Ja, dožiadaný orgán, potvrdzujem prijatie žiadosti.	
dátum <input type="checkbox"/> Spojí sa s potvrdením	2	<input type="checkbox"/>	Ja, dožiadaný orgán, vyzývam dožadujúci orgán, aby doplnil žiadosť o tieto doplňujúce informácie:	
dátum	3	<input type="checkbox"/>	Ja, dožiadaný orgán, som ešte nedostal dodatočné informácie a uzatvorím vašu žiadosť, ak tieto informácie nedostanem do dd.mm.20rr.	
dátum	4	<input type="checkbox"/>	Ja, dožadujúci orgán,	
		<input type="checkbox"/>	a) poskytujem na žiadosť tieto doplňujúce informácie:	
		<input type="checkbox"/>	b) nedokážem poskytnúť požadované doplňujúce informácie (pretože:)	
dátum	5	<input type="checkbox"/>	Ja, dožiadaný orgán, potvrdzujem prijatie doplňujúcich informácií a som v súčasnosti schopný konať.	
dátum	6	<input type="checkbox"/>	Ja, dožiadaný orgán, neposkytnem pomoc a prípad uzatváram, pretože:	
		<input type="checkbox"/>	a) nemám právomoc na žiadnu z týchto pohľadávok, na ktoré sa žiadosť vzťahuje.	
		<input type="checkbox"/>	b) pohľadávka je staršia, než sa uvádza v protokole.	
		<input type="checkbox"/>	c) nedokážem získať tieto informácie na účely vymáhania podobných vnútroštátnych pohľadávok.	
		<input type="checkbox"/>	d) mohlo by sa tým prezradiť obchodné, priemyselné alebo profesionálne tajomstvo.	
		<input type="checkbox"/>	e) prezradenie týchto informácií by mohlo viesť k ohrozeniu bezpečnosti alebo by mohlo byť v rozpore s verejnou politikou štátu.	
		<input type="checkbox"/>	f) dožadujúci orgán neposkytol všetky požadované doplňujúce informácie	
		<input type="checkbox"/>	g) iný dôvod:	

dátum	7	<input type="checkbox"/> Ja, dožadujúci orgán, žiadam byť informovaný o súčasnom stave mojej žiadosti.
dátum	8	<p>Ja, dožiadaný orgán, nemôžem poskytnúť informácie, pretože:</p> <input type="checkbox"/> som požiadal o informácie iné verejné orgány <input type="checkbox"/> som požiadal o informácie tretiu stranu <input type="checkbox"/> budem vás osobne kontaktovať <input type="checkbox"/> iný dôvod:
dátum	9	<p>Požadované informácie nie je možné získať, pretože:</p> <input type="checkbox"/> a) dotknutá osoba je neznáma. <input type="checkbox"/> b) neexistujú dostatočné údaje o totožnosti dotknutej osoby. <input type="checkbox"/> c) dotknutá osoba sa odsťahovala na neznámu adresu. <input type="checkbox"/> d) požadované informácie nie sú k dispozícii. <input type="checkbox"/> e) iný dôvod:
dátum	10	<input type="checkbox"/> Ja, dožiadaný orgán, zasielam túto súčasť požadovaných informácií:
dátum	11	<p>Ja, dožiadaný orgán, zasielam všetky časti (alebo finálnu časť) požadovaných informácií:</p> <input type="checkbox"/> a) Identita potvrdená <input type="checkbox"/> b) Adresa potvrdená <input type="checkbox"/> c) Tieto údaje o totožnosti dotknutej osoby sa zmenili (alebo doplnili): V prípade fyzických osôb: <input type="checkbox"/> Meno (mená): <input type="checkbox"/> Priezvisko: <input type="checkbox"/> Rodné priezvisko: <input type="checkbox"/> Dátum narodenia: <input type="checkbox"/> Miesto narodenia:

v prípade právnických osôb:

- Právna forma:
- Názov spoločnosti:
- d) Tieto údaje v adrese sa zmenili (alebo doplnili):
  - Ulica a číslo:
  - Podrobné údaje o adrese:
  - PSČ a mesto:
  - Krajina:
  - Telefón:
  - Fax:
  - e-mail:
- e) Finančná situácia:
  - Známy bankový účet (účty):  
Číslo účtu (v tvare IBAN): ...  
Identifikačný kód banky (BIC): ...  
Názov banky: ...
  - Údaje o zamestnaní:  zamestnanec –  samostatne zárobkovo činná osoba –  nezamestnaný
  - Zdá sa, že dotknutá osoba nedisponuje prostriedkami na vyrovnanie dlhu/majetkom na vymáhanie
    - Dotknutá osoba zbankrotovala/je nesolventná:
      - Dátum rozhodnutia:
      - Dátum ukončenia konkurzného konania:
      - Údaje o likvidátorovi:  
Názov:  
Ulica a číslo:  
Podrobné údaje o adrese:  
PSČ a mesto:  
Krajina:

	<input type="checkbox"/> Zdá sa, že dotknutá osoba má: <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> obmedzené prostriedky na čiastočné vyrovnanie dlhu</li> <li><input type="checkbox"/> dostatočné prostriedky/majetok na vymáhanie</li> </ul> <input type="checkbox"/> Poznámky:
	<input type="checkbox"/> f) Sporný dlh <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> dotknutej osobe bolo poradené napadnúť pohľadávku v štáte dožadujúceho orgánu</li> <li><input type="checkbox"/> odkazy na spor, ak sú k dispozícii:</li> <li><input type="checkbox"/> ďalšie informácie v prílohe</li> </ul>
	<input type="checkbox"/> g) Dĺžnik skončil dňa dd.mm.rrrr
	<input type="checkbox"/> h) Meno a adresa dedičov/vykonávateľa závetu:
	<input type="checkbox"/> i) Iné pripomienky:
	<input type="checkbox"/> j) Odporúčam začať s vymáhaním
	<input type="checkbox"/> k) Odporúčam nezačínať s vymáhaním
dátum	12 <input type="checkbox"/> Ja, dožadujúci orgán, sťahujem svoju žiadosť o informácie.
dátum	13 <input type="checkbox"/> Ostatné: poznámky <input type="checkbox"/> dožadujúceho orgánu alebo <input type="checkbox"/> dožiadaného orgánu

ŽIADOSŤ O OZNÁMENIE

Na základe článku PVAT.23 protokolu medzi Európskou úniou a Spojeným kráľovstvom o administratívnej spolupráci a boji proti podvodom v oblasti dane z pridanej hodnoty a o vzájomnej pomoci pri vymáhaní pohľadávok vyplývajúcich z daní a poplatkov (ďalej len „protokol“).

Referencia: AA\_RA\_aaaaaaaaaa\_rrrrrrrrrrr\_20YYMMDD\_XXXXXXX\_RN

Charakter pohľadávky (pohľadávok):

- a) *clo*
- b) *daň z pridanej hodnoty*
- c) *spotrebné dane*
- d) *daň z príjmu alebo kapitálu*
- e) *daň z poistného*
- f) *daň z dedičstva a z darovania*
- g) *vnútroštátne dane a poplatky z nehnuteľného majetku, iné ako uvedené*
- h) *vnútroštátne dane a poplatky z používania alebo vlastníctva dopravných prostriedkov*
- i) *iné dane a poplatky vyberané v dožadujúcom štáte alebo v jeho mene*
- j) *dane a poplatky vyberané územnými alebo správnymi jednotkami dožadujúceho štátu alebo v ich mene, okrem daní a poplatkov, ktoré vyberajú miestne orgány*
- k) *dane a poplatky, ktoré vyberajú miestne orgány alebo sa vyberajú v ich mene*
- l) *iné pohľadávky vyplývajúce z daní*
- m) *náhrady, intervencie a iné opatrenia tvoriace súčasť systému celkového alebo čiastočného financovania z Európskeho poľnohospodárskeho záručného fondu (EPZF) a Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka (EPFRV) vrátane súm, ktoré sa majú vybrať v súvislosti s uvedenými činnosťami, a poplatky a iné odvody ustanovené v rámci spoločnej organizácie trhu v sektore cukru*

1. ŠTÁT DOŽADUJÚCEHO ORGÁNU	
<p>A. Dožadujúci orgán</p> <p>Krajina:</p> <p>Názov:</p> <p>Telefón:</p> <p>Referenčné číslo zložky:</p> <p>Meno úradníka vybavujúceho žiadosť:</p> <p>Jazykové znalosti:</p>	<p>B. Úrad iniciujúci žiadosť</p> <p>Názov:</p> <p>Adresa:</p> <p>PSČ:</p> <p>Mesto:</p> <p>Telefón:</p> <p>e-mail:</p> <p>Referenčné číslo zložky:</p> <p>Meno úradníka vybavujúceho žiadosť:</p>

2. ŠTÁT DOŽIADANÉHO ORGÁNU	
<p>A. Dožiadaný orgán</p> <p>Krajina:</p> <p>Názov:</p> <p>Telefón:</p> <p>Referenčné číslo zložky:</p> <p>Meno úradníka vybavujúceho žiadosť:</p> <p>Jazykové znalosti:</p>	<p>B. Úrad vybavujúci žiadosť</p> <p>Názov:</p> <p>Adresa:</p> <p>PSČ:</p> <p>Mesto:</p> <p>Telefón:</p> <p>e-mail:</p> <p>Referenčné číslo zložky:</p> <p>Meno úradníka vybavujúceho žiadosť:</p>

### 3. INFORMÁCIE SÚVISIACE SO ŽIADOSŤOU

- Táto žiadosť sa týka pohľadávok, ktoré sú staršie ako 5 rokov, pričom toto trvanie sa počíta od dátumu splatnosti pohľadávky po dátum pôvodnej žiadosti o pomoc (v prípade napadnutých pohľadávok alebo exekučných titulov: od okamihu, keď už nie je možné ďalej túto pohľadávku alebo exekučný titul napadnúť).

V prípade uvedenej (uvedených) pohľadávky (pohľadávok) je žiadosť založená na týchto okolnostiach:

- Táto žiadosť súvisí s inou žiadosťou z dd.mm.20rr, ktorú dožiadaný orgán spracoval pod referenčným číslom: [nepovinné]
- Ostatné:
- Podobná žiadosť sa zasiela tomuto (týmto) príslušnému (príslušným) orgánu (orgánom) v štáte dožiadaného orgánu:
- Aby sa predišlo problémom s obmedzením lehoty, posledný termín oznámenia týchto dokumentov (ak je potrebný): dd.mm.20rr
- Dátum, do ktorého sa podľa žiadosti má vykonať oznámenie: 20RR/MM/DD (*Tento dátum sa uvedie v jednotnom formulári oznámenia zaslanom adresátovi*) [pozri článok PVAT. 23 ods. 1 druhý pododsek písm. b) protokolu; pozri pole B.2 jednotného formulára oznámenia]

- Iné pripomienky:

#### 4. IDENTIFIKÁCIA ADRESÁTA OZNÁMENIA

##### A. Oznámenie by sa malo adresovať:

- V prípade fyzických osôb:

Meno (mená):

Priezvisko:

Meno za slobodna (rodné priezvisko):

Dátum narodenia:

Miesto narodenia:

IČ DPH

Daňové identifikačné číslo:

Iné identifikačné údaje:

Adresa tejto osoby:  známa –  predpokladaná

Ulica a číslo:

Podrobné údaje o adrese:

PSČ a mesto:

Krajina:

- Alebo v prípade právnických osôb:

Názov spoločnosti:

Právna forma:

IČ DPH

Daňové identifikačné číslo:

Iné identifikačné údaje:

Adresa tohto právneho subjektu:  známa –  predpokladaná

Ulica a číslo:

Podrobné údaje o adrese:

PSČ a mesto:

Krajina:

- Právny zástupca

Názov:

Adresa tohto právneho zástupcu:  známa –  predpokladaná

Ulica a číslo:

Podrobné údaje o adrese:

PSČ a mesto:

Krajina:

PUBLIC

B.	Ďalšie užitočné opatrenia týkajúce sa uvedených osôb:
----	---

5	ÚČEL OZNÁMENIA, ktoré sa zasiela adresátovi.
A	Účelom tohto oznámenia je: <input type="checkbox"/> informovať adresáta o dokumente (dokumentoch), ku ktorému (ktorým) je tento informačný dokument priložený <input type="checkbox"/> prerušiť premlčaciu lehotu súvisiacu s pohľadávkou (pohľadávkami) uvedenou (uvedenými) v oznámenom dokumente (dokumentoch) <input type="checkbox"/> potvrdiť adresátovi jeho/jej povinnosť zaplatiť
B	Adresát oznámenia sa považuje za: <input type="checkbox"/> hlavný dlžník <input type="checkbox"/> spoludlžník <input type="checkbox"/> inú osobu ako (spolu)dlžníka, zodpovednú za zaplatenie daní, poplatkov a iných opatrení, alebo za <input type="checkbox"/> zaplatenie iných pohľadávok súvisiacich s týmito daňami, colnými poplatkami a inými opatreniami, podľa právnych predpisov platných v dožadujúcom štáte <input type="checkbox"/> inú osobu ako (spolu)dlžníka, ktorá má v držbe aktíva (spolu)dlžníka alebo akejkoľvek inej zodpovednej osoby, alebo má voči nim dlhy <input type="checkbox"/> tretiu stranu, ktorú môžu ovplyvniť exekučné opatrenia týkajúce sa iných osôb

C	<p><i>[Tento text by sa mal uviesť, ak bolo označené jedno z dvoch predchádzajúcich označovacích políčok]</i></p> <p><b>Oznámené dokumenty sa týkajú pohľadávok vzťahujúcich sa na dane alebo poplatky, za ktoré je zodpovedná (sú zodpovedné) táto osoba (tieto osoby) ako:</b></p> <p><input type="checkbox"/> hlavný dlžník</p> <p><input type="checkbox"/> spoludlžník</p> <p><input type="checkbox"/> iná osoba ako (spolu)dlžník, zodpovedná za zaplatenie daní, poplatkov a iných opatrení alebo za zaplatenie iných pohľadávok súvisiacich s týmito daňami, poplatkami a inými opatreniami, podľa právnych predpisov platných v dožadujúcom štáte</p> <p><input type="checkbox"/> <i>V prípade fyzických osôb:</i></p> <p>Meno (mená):</p> <p>Priezvisko:</p> <p>Adresa: <input type="checkbox"/> známa – <input type="checkbox"/> predpokladaná</p> <p>Ulica a číslo:</p> <p>Podrobné údaje o adrese:</p> <p>PSC a mesto:</p> <p>Krajina</p> <p><input type="checkbox"/> <i>Alebo v prípade právnických osôb:</i></p> <p>Názov spoločnosti:</p> <p>Právna forma:</p> <p>Adresa: <input type="checkbox"/> známa – <input type="checkbox"/> predpokladaná</p> <p>Ulica a číslo:</p> <p>Podrobné údaje o adrese:</p> <p>PSC a mesto:</p> <p>Krajina</p>
---	---

6	<p>OPIS OZNÁMENÉHO DOKUMENTU (DOKUMENTOV), ktoré sa zasiela adresátovi.</p> <p><b><u>TOTO POLE MOŽNO ZVIACNÁSOCIŤ</u></b></p>
A	<p>Referenčné číslo: ...</p> <p>Dátum vydania: DD.MM.20RR</p>

B	Typ oznámeného dokumentu: <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Daňový výmer</li> <li><input type="checkbox"/> Platobný rozkaz</li> <li><input type="checkbox"/> Rozhodnutie na základe odvolania v správnom konaní</li> <li><input type="checkbox"/> Iné administratívne dokumenty: voľné textové pole s možnosťou prekladu</li> <li><input type="checkbox"/> Rozsudok/prikaz (názov súdu)</li> <li><input type="checkbox"/> Iné súdne dokumenty: voľné textové pole s možnosťou prekladu</li> </ul>
C	Názov dotknutej pohľadávky: (v jazyku dožadujúceho štátu):
D	Charakter dotknutej pohľadávky: <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> a) clo</li> <li><input type="checkbox"/> b) daň z pridanej hodnoty</li> <li><input type="checkbox"/> c) spotrebné dane</li> <li><input type="checkbox"/> d) daň z príjmu alebo kapitálu</li> <li><input type="checkbox"/> e) daň z poistného</li> <li><input type="checkbox"/> f) daň z dedičstva a z darovania</li> <li><input type="checkbox"/> g) vnútroštátne dane a poplatky z nehnuteľného majetku, iné ako uvedené</li> <li><input type="checkbox"/> h) vnútroštátne dane a poplatky z používania alebo vlastníctva dopravných prostriedkov</li> <li><input type="checkbox"/> i) iné dane a poplatky vyberané v dožadujúcom štáte alebo v jeho mene</li> <li><input type="checkbox"/> j) dane a poplatky vyberané územnými alebo správnyimi jednotkami dožadujúceho štátu alebo v ich mene, okrem daní a poplatkov, ktoré vyberajú miestne orgány</li> <li><input type="checkbox"/> k) dane a poplatky, ktoré vyberajú miestne orgány alebo sa vyberajú v ich mene</li> <li><input type="checkbox"/> l) iné pohľadávky vyplývajúce z daní</li> <li><input type="checkbox"/> m) náhrady, intervencie a iné opatrenia tvoriace súčasť systému celkového alebo čiastočného financovania z Európskeho poľnohospodárskeho záručného fondu (EPZF) a Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka (EPFRV) vrátane súm, ktoré sa majú vybrať v súvislosti s uvedenými činnosťami, a poplatky a iné odvody ustanovené v rámci spoločnej organizácie trhu v sektore cukru</li> </ul>

E	<p>Suma dotknutej pohľadávky v mene [názov dožadujúceho štátu]:</p> <p><input type="checkbox"/> Istina:</p> <p><input type="checkbox"/> Správne sankcie a pokuty:</p> <p><input type="checkbox"/> Úrok do DD.MM.20RR:</p> <p><input type="checkbox"/> Náklady do DD.MM.20RR:</p> <p><input type="checkbox"/> Poplatky za osvedčenia a podobné doklady vydávané v súvislosti s administratívnymi postupmi týkajúcimi sa dotknutých poplatkov a daní:</p> <p><input type="checkbox"/> Celková suma tejto pohľadávky:</p>
F	<p>Suma uvedená v bode E by sa mala zaplatiť:</p> <p><input type="checkbox"/> pred DD.MM.20RR</p> <p><input type="checkbox"/> do ... kalendárnych dní po dátume tohto oznámenia</p> <p><input type="checkbox"/> bez ďalšieho odkladu</p> <p>Táto platba by sa mala uskutočniť v prospech:</p> <p>- Majiteľ bankového účtu:</p> <p>- Názov banky:</p> <p>- Číslo účtu (v tvare IBAN):</p> <p>- Identifikačný kód banky (BIC):</p> <p>- Referencia, ktorú treba pri platbe uviesť:</p>
G	<p>Adresát môže odpovedať na oznámený dokument (dokumenty).</p> <p><input type="checkbox"/> Posledný deň na odpoveď: DD.MM.20RR</p> <p><input type="checkbox"/> Lehota na odpoveď:</p> <p>... <input type="checkbox"/> kalendárnych dní <input type="checkbox"/> týždňov <input type="checkbox"/> mesiacov po <input type="checkbox"/> dátume tohto oznámenia</p> <p><input type="checkbox"/> vydání oznámeného dokumentu (dokumentov)</p> <p><input type="checkbox"/> DD.MM.20RR</p> <p><input type="checkbox"/> Názov a adresa orgánu, kam možno zaslať odpoveď:</p>

H	<p>Možnosť napadnúť pohľadávku:</p> <ul style="list-style-type: none"><li><input type="checkbox"/> Lehota na napadnutie pohľadávky alebo oznámeného dokumentu (dokumentov) už uplynula.</li><li><input type="checkbox"/> Posledný deň na napadnutie pohľadávky:</li><li><input type="checkbox"/> Lehota na napadnutie pohľadávky:<ul style="list-style-type: none"><li><input type="checkbox"/> kalendárnych dní <input type="checkbox"/> týždňov <input type="checkbox"/> mesiacov po <input type="checkbox"/> dátume tohto oznámenia vydání oznámeného dokumentu (dokumentov) <input type="checkbox"/> inom dátume:</li></ul></li><li><input type="checkbox"/> Názov a adresa orgánu, kde treba podať napadnutie:</li><li><input type="checkbox"/> Adresát by sa mal informovať o tom, že vymáhanie sa môže začať pred uplynutím lehoty na napadnutie pohľadávky.</li></ul>
---	---

I	<p>Úrad zodpovedný za priložený dokument (dokumenty):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Názov:</li> <li>- Ulica a číslo:</li> <li>- Podrobné údaje o adrese:</li> <li>- PSČ a mesto:</li> <li>- Krajina:</li> <li>- Telefón:</li> <li>- E-mail:</li> <li>- Webové sídlo:</li> <li>- Jazyk (jazyky), v ktorom je možné obracať sa na tento úrad:</li> </ul> <p>Ďalšie informácie o:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> oznámenom dokumente (dokumentoch)</li> <li><input type="checkbox"/> a/alebo možnosti napadnúť platobnú povinnosť</li> </ul> <p>možno získať od:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> úradu zodpovedného za priložený dokument (uvedený v predchádzajúcej časti) (dokumenty uvedené v predchádzajúcej časti):</li> <li><input type="checkbox"/> tohto úradu:</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Názov:</li> <li>- Ulica a číslo:</li> <li>- Podrobné údaje o adrese:</li> <li>- PSČ a mesto:</li> <li>- Krajina:</li> <li>- Telefón:</li> <li>- E-mail:</li> <li>- Webové sídlo:</li> <li>- Jazyk (jazyky), v ktorom je možné obracať sa na tento úrad:</li> </ul>
J	[VOLNÉ TEXTOVÉ POLE]



7. NÁSLEDNÉ INFORMÁCIE K ŽIADOSTI O INFORMÁCIE			
Dátum	Č.	Správa	Dožadujúci orgán Dožiadaný orgán
dátum	1		
	<input type="checkbox"/>	Ja, dožiadaný orgán, potvrdzujem prijatie žiadosti.	
dátum	2		
	<input type="checkbox"/>	Ja, dožiadaný orgán, vyzývam dožadujúci orgán, aby doplnil žiadosť o tieto doplňujúce informácie:	
dátum	3		
	<input type="checkbox"/>	Ja, dožiadaný orgán, som ešte nedostal dodatočné informácie a uzatvorím vašu žiadosť, ak tieto informácie nedostanem do dd.mm.20rr.	
dátum	4		
	<input type="checkbox"/>	Ja, dožadujúci orgán,	
	<input type="checkbox"/>	a) poskytujem na žiadosť tieto doplňujúce informácie:	
	<input type="checkbox"/>	b) nedokážem poskytnúť požadované doplňujúce informácie (pretože: )	
dátum	5		
	<input type="checkbox"/>	Ja, dožiadaný orgán, potvrdzujem prijatie doplňujúcich informácií a som v súčasnosti schopný konať.	
dátum	6		
	<input type="checkbox"/>	Ja, dožiadaný orgán, neposkytnem pomoc a prípad uzatváram, pretože:	
	<input type="checkbox"/>	a) nemám právomoc na žiadnu z týchto daní, na ktoré sa žiadosť vzťahuje.	
	<input type="checkbox"/>	b) pohľadávka (-y) je (sú) staršia (-e), než sa uvádza v protokole.	
	<input type="checkbox"/>	c) dožadujúci orgán neposkytol všetky požadované doplňujúce informácie	
	<input type="checkbox"/>	d) iný dôvod:	
	<input type="checkbox"/>		
dátum	7		
	<input type="checkbox"/>	Ja, dožadujúci orgán, žiadam byť informovaný o súčasnom stave mojej žiadosti.	

dátum	8	<p>Ja, dožiadaný orgán, osvedčujem, že:</p> <p><input type="checkbox"/> a) dokument(-y) bol(i) oznámené adresátovi s právnym účinkom podľa vnútroštátnych právnych predpisov štátu dožiadaného orgánu DD.MM.20RR.</p> <p>Toto oznámenie sa realizovalo týmto spôsobom:</p> <p><input type="checkbox"/> osobne predmetnému adresátovi</p> <p><input type="checkbox"/> poštou</p> <p><input type="checkbox"/> elektronickou poštou</p> <p><input type="checkbox"/> doporučenou poštou</p> <p><input type="checkbox"/> súdnym úradníkom</p> <p><input type="checkbox"/> iným postupom</p> <p><input type="checkbox"/> b) uvedený(-é) dokument(-y) nebolo možné dotknutej osobe oznámiť z nasledujúcich dôvodov:</p> <p><input type="checkbox"/> adresát(-i) neznámy(-i)</p> <p><input type="checkbox"/> adresát(-i) zosnulý(-í)</p> <p><input type="checkbox"/> adresát(-i) opustil(i) štát Nová adresa:</p> <p><input type="checkbox"/> iné:</p>
dátum	9	<p><input type="checkbox"/> Ja, žiadajúci orgán, s'ahujem svoju žiadosť o oznámenie.</p>
dátum	10	<p>Ostatné: poznámky <input type="checkbox"/> dožadujúceho orgánu alebo <input type="checkbox"/> dožiadaného orgánu</p> <p><input type="checkbox"/></p>

ŽIADOSŤ O  OPATRENIA NA VYMÁHANIE

Na základe článku PVAT.25 protokolu medzi Európskou úniou a Spojeným kráľovstvom o administratívnej spolupráci a boji proti podvodom v oblasti dane z pridanej hodnoty a o vzájomnej pomoci pri vymáhaní pohľadávok vyplývajúcich z daní a poplatkov.

A/ALEBO  PREVENTÍVNE OPATRENIA

Na základe článku PVAT.31 protokolu medzi Európskou úniou a Spojeným kráľovstvom o administratívnej spolupráci a boji proti podvodom v oblasti dane z pridanej hodnoty a o vzájomnej pomoci pri vymáhaní pohľadávok vyplývajúcich z daní a poplatkov.

Referencia: AA\_RA\_aaaaaaaaaa\_rrrrrrrrrrr\_20RRMMDD\_xxxxxxx\_RR(RP)

Charakter pohľadávky (pohľadávok):

- a) *clo*
- b) *daň z pridanej hodnoty*
- c) *spotrebné dane*
- d) *daň z príjmu alebo kapitálu*
- e) *daň z poistného*
- f) *daň z dedičstva a z darovania*
- g) *vnútroštátne dane a poplatky z nehnuteľného majetku, iné ako uvedené*
- h) *vnútroštátne dane a poplatky z používania alebo vlastníctva dopravných prostriedkov*
- i) *iné dane a poplatky vyberané v dožadujúcom štáte alebo v jeho mene*
- j) *dane a poplatky vyberané územnými alebo správными jednotkami dožadujúceho štátu alebo v ich mene, okrem daní a poplatkov, ktoré vyberajú miestne orgány*

- k) dane a poplatky, ktoré vyberajú miestne orgány alebo sa vyberajú v ich mene
- l) iné pohľadávky vyplývajúce z daní
- m) náhrady, intervencie a iné opatrenia tvoriace súčasť systému celkového alebo čiastočného financovania z Európskeho poľnohospodárskeho záručného fondu (EPZF) a Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka (EPFRV) vrátane súm, ktoré sa majú vybrať v súvislosti s uvedenými činnosťami, a poplatky a iné odvody ustanovené v rámci spoločnej organizácie trhu v sektore cukru

1. ŠTÁT DOŽADUJÚCEHO ORGÁNU		
A. Dožadujúci orgán  Krajina: Názov: Telefón: Referenčné číslo zložky:  Meno úradníka vybavujúceho žiadosť: Jazykové znalosti:		B. Úrad iniciujúci žiadosť  Názov: Adresa: PSČ: Mesto: Telefón: e-mail: Referenčné číslo zložky: Meno úradníka vybavujúceho žiadosť:

2. ŠTÁT DOŽIADANÉHO ORGÁNU		
A. Dožiadateľský orgán  Krajina: Názov: Telefón: Referenčné číslo zložky:  Meno úradníka vybavujúceho žiadosť: Jazykové znalosti:		B. Úrad vybavujúci žiadosť  Názov: Adresa: PSČ: Mesto: Telefón: e-mail: Referenčné číslo zložky: Meno úradníka vybavujúceho žiadosť:

### 3. INFORMÁCIE O ŽIADOSTI

Táto žiadosť sa týka pohľadávok, ktoré sú staršie ako 5 rokov, pričom toto trvanie sa počíta od dátumu splatnosti pohľadávky po dátum pôvodnej žiadosti o pomoc (v prípade napadnutých pohľadávok alebo exekučných titulov: od okamihu, keď už nie je možné ďalej túto pohľadávku alebo exekučný titul napadnúť).

V prípade uvedenej (uvedených) pohľadávky (pohľadávok) je žiadosť založená na týchto okolnostiach:

Táto žiadosť súvisí s inou žiadosťou z dd.mm.20rr, ktorú dožiadaný orgán spracoval pod referenčným číslom: [nepovinné]

Ostatné:

Celková suma pohľadávok, v súvislosti s ktorými sa žiada pomoc, nie je nižšia ako limit.

Celková suma pohľadávok v žiadosti je nižšia ako limit, táto žiadosť sa však posielala z tohto dôvodu:

Táto žiadosť súvisí s inou žiadosťou a celková suma žiadostí je vyššia ako limit.

Ostatné:

Podobná žiadosť sa zasiela tomuto (týmto) príslušnému (príslušným) orgánu (orgánom) v štáte dožiadaného orgánu:

Podobná žiadosť sa zasiela tomuto (týmto) príslušnému (príslušným) orgánu (orgánom) v tomto (týchto) štáte (štátoch):

Pohľadávka(-y) je (sú) predmetom exekučného titulu v dožadujúcom štáte.

Pohľadávka(-y) ešte nie je (nie sú) predmetom exekučného titulu v dožadujúcom štáte.

Pohľadávka(-y) nie je (nie sú) napadnuté.

Pohľadávka(-y) už nemôže(-u) byť napadnuté správnym opravným prostriedkom alebo žalobou na súde.

Pohľadávka(-y) je (sú) napadnuté, ale zákony, nariadenia a administratívne postupy platné v štáte dožadujúceho orgánu povoľujú vymáhanie napadnutej pohľadávky.

V štáte dožadujúceho orgánu sa uplatnili príslušné postupy vymáhania, nepovedú však k úhrade podstatnej sumy.

Je zrejmé, že v dožadujúcom štáte sa nenachádzajú žiadne aktíva, ktoré by sa mohli vymáhať, alebo že takéto postupy nepovedú k úhrade podstatnej sumy, pričom dožadujúci orgán má konkrétne informácie o tom, že dotknutá osoba má aktíva v dožiadanom štáte.

Využitie postupov vymáhania v dožadujúcom štáte by spôsobilo neprimerané ťažkosti.

<input type="checkbox"/>	Táto žiadosť o preventívne opatrenia je založená na dôvodoch opísaných v priloženom dokumente (dokumentoch).
<input type="checkbox"/>	Túto žiadosť sprevádza exekučný titul v dožadujúcom štáte.
<input type="checkbox"/>	Žiadam, aby dotknutý dlžník/iná osoba nebola vopred informovaná o preventívnych opatreniach.
<input type="checkbox"/>	Kontaktujte ma, ak nastane táto konkrétna situácia (využitím voľného textového poľa na konci formulára žiadosti):
<input type="checkbox"/>	Ja, dožadujúci orgán, uhradím už prevedené sumy, ak bude výsledok napadnutia v prospech dotknutej strany.
<input type="checkbox"/>	Citlivý prípad:

<b>4. PLATOBNÉ POKYNY</b>	
<b>A.</b>	Vymáhaním získanú sumu prosím poukázať na: <ul style="list-style-type: none"> <li>– Číslo účtu (v tvare IBAN):</li> <li>– Identifikačný kód banky (BIC):</li> <li>– Názov banky:</li> <li>– Meno majiteľa účtu:</li> <li>– Adresa majiteľa účtu:</li> <li>– Referenčné údaje o platbe, ktoré sa majú použiť pri prevode peňazí:</li> </ul>
<b>B.</b>	Platba na splátky je: <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> prijateľná bez nutnosti ďalších konzultácií</li> <li><input type="checkbox"/> prijateľná iba po konzultácii (na túto konzultáciu prosím použite pole 7 bod 20)</li> <li><input type="checkbox"/> neprijateľná</li> </ul> <p><input type="checkbox"/> Vezmite na vedomie, že dohody o platbe na splátky nemajú vplyv na premlčaciu lehotu v dožadujúcom štáte. V prípade dosiahnutia dohody o platbe na splátky by sa splácanie malo skončiť pred dňom uplynutia premlčacej lehoty, ktorý nastane:</p>

5. INFORMÁCIE O OSOBE, KTOREJ SA ŽIADOSŤ TÝKA

A Vymáhanie pohľadávky/preventívne opatrenia sa požadujú v súvislosti s:

- V prípade fyzických osôb:

Meno (mená):

Priezvisko:

Meno za slobodna (rodné priezvisko):

Dátum narodenia:

Miesto narodenia:

IČ DPH

Daňové identifikačné číslo:

Iné identifikačné údaje:

Adresa tejto osoby/právneho subjektu:  známa –  predpokladaná

Ulica a číslo:

Podrobné údaje o adrese:

PSČ a mesto:

- Alebo v prípade právnických osôb:

Právna forma:

Názov spoločnosti:

IČ DPH

Daňové identifikačné číslo:

Iné identifikačné údaje:

Adresa tejto osoby/právneho subjektu:  známa –  predpokladaná

Ulica a číslo:

Podrobné údaje o adrese:

PSČ a mesto:

– iné informácie o tejto osobe:

- Právny zástupca

Názov:

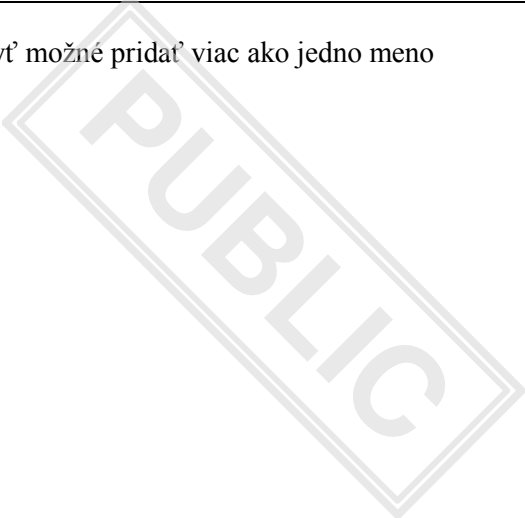
Podrobné údaje o adrese:  známa –  predpokladaná

Ulica a číslo:

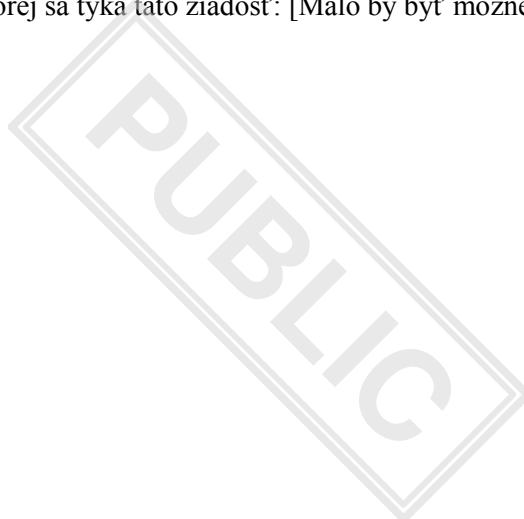
PSČ a mesto:

Krajina:

B	Ďalšie užitočné informácie týkajúce sa tejto žiadosti a/alebo osoby
1	<p><input type="checkbox"/> Táto osoba(-y) je (sú) spoludlžník(-ci): [Malo by byť možné pridať viac ako jedno meno takýchto osôb.]</p> <p>– Totožnosť tejto osoby:</p> <p><input type="checkbox"/> V prípade fyzických osôb:</p> <p>Názov:</p> <p>Dátum narodenia:</p> <p>IČ DPH</p> <p>Daňové identifikačné číslo:</p> <p>Ulica a číslo:</p> <p>Podrobné údaje o adrese:</p> <p>PSČ a mesto:</p> <p><input type="checkbox"/> Alebo v prípade právnických osôb:</p> <p>Právna forma:</p> <p>Názov spoločnosti:</p> <p>IČ DPH</p> <p>Daňové identifikačné číslo:</p> <p>Ulica a číslo:</p> <p>Podrobné údaje o adrese:</p> <p>PSČ a mesto:</p> <p>– iné informácie týkajúce sa tohto (týchto) spoludlžníka (-ov):</p>



2	<p><input type="checkbox"/> Táto osoba(-y) má (majú) v držbe aktíva osoby, ktorej sa týka táto žiadosť: [Malo by byť možné pridať viac ako jedno meno takýchto osôb.]</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Totožnosť tejto osoby: <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> V prípade fyzických osôb: <ul style="list-style-type: none"> <li>Názov:</li> <li>Dátum narodenia:</li> <li>IČ DPH</li> <li>Daňové identifikačné číslo:</li> <li>Ulica a číslo:</li> <li>Podrobné údaje o adrese:</li> <li>PSČ a mesto:</li> </ul> </li> <li><input type="checkbox"/> Alebo v prípade právnických osôb: <ul style="list-style-type: none"> <li>Právna forma:</li> <li>Názov spoločnosti:</li> <li>IČ DPH</li> <li>Daňové identifikačné číslo:</li> <li>Ulica a číslo:</li> <li>Podrobné údaje o adrese:</li> <li>PSČ a mesto:</li> </ul> </li> </ul> </li> <li>- aktíva v držbe tejto inej osoby:</li> </ul>
---	---



3	<p><input type="checkbox"/> Táto osoba(-y) má (majú) v má dlhy voči osobe, ktorej sa týka táto žiadosť: [Malo by byť možné pridať viac ako jedno meno takýchto osôb.]</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Totožnosť tejto osoby: <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> V prípade fyzických osôb: <ul style="list-style-type: none"> <li>Názov:</li> <li>Dátum narodenia:</li> <li>IČ DPH</li> <li>Daňové identifikačné číslo:</li> <li>Ulica a číslo:</li> <li>Podrobné údaje o adrese:</li> <li>PSČ a mesto:</li> </ul> </li> <li><input type="checkbox"/> Alebo v prípade právnických osôb: <ul style="list-style-type: none"> <li>Právna forma:</li> <li>Názov spoločnosti:</li> <li>Číslo DPH</li> <li>Daňové identifikačné číslo:</li> <li>Ulica a číslo:</li> <li>Podrobné údaje o adrese:</li> <li>PSČ a mesto:</li> </ul> </li> </ul> </li> <li>- (budúce) dlhy tejto inej osoby:</li> </ul>
---	---

PUBLIC

4	<p>Existuje iná osoba(-y) ako osoba, ktorej sa týka táto žiadosť, ktorá je (sú) zodpovedné za zaplatenie daní, poplatkov a iných opatrení, alebo za zaplatenie iných pohľadávok súvisiacich s týmito daňami, poplatkami a inými opatreniami podľa právnych predpisov dožadujúceho štátu. [Malo by byť možné pridať viac ako jedno meno takýchto osôb.]</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Totožnosť tejto osoby: <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> V prípade fyzických osôb: <ul style="list-style-type: none"> <li>Názov:</li> <li>Dátum narodenia:</li> <li>IČ DPH</li> <li>Daňové identifikačné číslo:</li> <li>Ulica a číslo:</li> <li>Podrobné údaje o adrese:</li> <li>PSČ a mesto:</li> </ul> </li> <li><input type="checkbox"/> Alebo v prípade právnických osôb: <ul style="list-style-type: none"> <li>Právna forma:</li> <li>Názov spoločnosti:</li> <li>IČ DPH</li> <li>Daňové identifikačné číslo:</li> <li>Ulica a číslo:</li> <li>Podrobné údaje o adrese:</li> <li>PSČ a mesto:</li> </ul> </li> </ul> </li> <li>- Dôvod alebo podstata zodpovednosti tejto inej osoby:</li> </ul>
---	--

6. OPIS POHL'ADÁVKY (POHL'ADÁVOK):	
Toto pole možno zviacnásobiť.	
A	<p>Pohl'advky uvedené ďalej treba považovať za:</p> <p><input type="checkbox"/> pôvodné pohľadávky, ktoré sú predmetom exekučného titulu v dožiadanom štáte,</p> <p><input type="checkbox"/> zmenené pohľadávky, ktoré sú predmetom zmeneného exekučného titulu v dožiadanom štáte.</p> <p><input type="checkbox"/> Dátum vydania pôvodného jednotného exekučného titulu:</p> <p><input type="checkbox"/> Dôvod zmeny: rozsudok/príkaz:</p> <p><input type="checkbox"/> Dôvod zmeny: správne rozhodnutie:</p>
B	<p>Mena krajiny, v ktorej bol tento dokument vydaný:</p> <p>Mena krajiny, v ktorej sa uskutočnia úkony vymáhania:</p> <p>Použitý výmenný kurz:</p>
C	Identifikácia pohľadávky
1	Referencia:
2	<p>Charakter pohľadávky:</p> <p><input type="checkbox"/> a) clo</p> <p><input type="checkbox"/> b) daň z pridanej hodnoty</p> <p><input type="checkbox"/> c) spotrebné dane</p> <p><input type="checkbox"/> d) daň z príjmu alebo kapitálu</p> <p><input type="checkbox"/> e) daň z poistného</p> <p><input type="checkbox"/> f) daň z dedičstva a z darovania</p> <p><input type="checkbox"/> g) vnútroštátne dane a poplatky z nehnuteľného majetku, iné ako uvedené</p> <p><input type="checkbox"/> h) vnútroštátne dane a poplatky z používania alebo vlastníctva dopravných prostriedkov</p> <p><input type="checkbox"/> i) iné dane a poplatky vyberané v dožadujúcom štáte alebo v jeho mene</p> <p><input type="checkbox"/> j) dane a poplatky vyberané územnými alebo správnymi jednotkami dožadujúceho štátu alebo v ich mene, okrem daní a poplatkov, ktoré vyberajú miestne orgány</p> <p><input type="checkbox"/> k) dane a poplatky, ktoré vyberajú miestne orgány alebo sa vyberajú v ich mene</p> <p><input type="checkbox"/> l) iné pohľadávky vyplývajúce z daní</p> <p><input type="checkbox"/> m) náhrady, intervencie a iné opatrenia tvoriace súčasť systému celkového alebo čiastočného financovania z Európskeho poľnohospodárskeho záručného fondu (EPZF) a Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka (EPFRV) vrátane súm, ktoré sa majú vybrať v súvislosti s uvedenými činnosťami, a poplatky a iné odvody ustanovené v rámci spoločnej organizácie trhu v sektore cukru</p>

3	Názov príslušnej dane/poplatku:
4	Príslušné obdobie alebo dátum: <input type="checkbox"/> Obdobie: <input type="checkbox"/> Dátum:
5	Dátum vzniku pohľadávky:
6	Dátum, keď je možné začať s vymáhaním:
7	Posledný deň premlčacej lehoty: <i>[neskopíruje sa do tlačenej verzie jednotného exekučného titulu]</i>
8	Suma neuhradenej pohľadávky: --- sumy v mene dožadujúceho štátu --- sumy v mene dožiadaného štátu --- pôvodne splatná [nepovinná] --- neuhradená <input type="checkbox"/> istina: <input type="checkbox"/> správne sankcie a pokuty: <input type="checkbox"/> úroky do dňa predchádzajúceho dňu zaslania žiadosti: <input type="checkbox"/> náklady do dňa predchádzajúceho dňu zaslania žiadosti: <input type="checkbox"/> poplatky za osvedčenia a podobné doklady vydávané v súvislosti s administratívnymi postupmi týkajúcimi sa dotknutých daní/poplatkov: <input type="checkbox"/> celková suma tejto pohľadávky:
9	Dátum oznámenia pôvodného exekučného titulu v [názov dožadujúceho štátu]: (alebo: Informácie nie sú k dispozícii.)



10	<p><input type="checkbox"/> úrad zodpovedný za vymeranie pohľadávky:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Názov:</li><li>- Ulica a číslo:</li><li>- Podrobné údaje o adrese:</li><li>- PSČ a mesto:</li><li>- Krajina:</li><li>- Telefón:</li><li>- E-mail:</li><li>- Webové sídlo:</li></ul> <p>- Jazyk (jazyky), v ktorom je možné obracať sa na tento úrad:</p> <p>Ďalšie informácie týkajúce sa pohľadávky alebo možností napadnutia platobnej povinnosti možno získať od:</p> <ul style="list-style-type: none"><li><input type="checkbox"/> úradu zodpovedného za vymeranie pohľadávky:</li><li><input type="checkbox"/> úradu zodpovedného za jednotný exekučný titul:</li></ul> <ul style="list-style-type: none"><li>- Názov:</li><li>- Ulica a číslo:</li><li>- Podrobné údaje o adrese:</li><li>- PSČ a mesto:</li><li>- Krajina:</li><li>- Telefón:</li><li>- E-mail:</li><li>- Webové sídlo:</li></ul> <p>- Jazyk (jazyky), v ktorom je možné obracať sa na tento úrad:</p>
11	Identifikácia osôb dotknutých vnútroštátnym exekučným titulom a jednotným exekučným titulom:
	<p>a)</p> <p>V jednotnom exekučnom titule by sa mala uviesť osoba, ktorej sa táto žiadosť týka (pozri pole 5A).</p> <p>Dôvod zodpovednosti:</p> <ul style="list-style-type: none"><li><input type="checkbox"/> hlavný dlžník</li><li><input type="checkbox"/> spoludlžník</li><li><input type="checkbox"/> iná osoba ako (spolu)dlžník, zodpovedná za zaplatenie daní, poplatkov a iných opatrení, alebo za zaplatenie iných pohľadávok súvisiacich s týmito daňami, poplatkami a inými opatreniami, podľa právnych predpisov platných v dožadujúcom štáte.</li></ul>

		<p>b) <span style="float: right;">(Toto pole možno zviacnásobiť)</span></p> <p>Tieto iné osoby by sa mali uviesť aj: v tom istom jednotnom exekučnom titule</p> <p><input type="checkbox"/> v tom istom jednotnom exekučnom titule</p> <p><input type="checkbox"/> v inom jednotnom exekučnom titule v súvislosti s tou istou pohľadávkou:</p>
		<p><input type="checkbox"/> <i>V prípade fyzických osôb</i></p> <p>Meno (mená):</p> <p>Priezvisko:</p> <p>Meno za slobodna (rodné priezvisko):</p> <p>Dátum narodenia:</p> <p>Miesto narodenia:</p> <p>IČ DPH</p> <p>Daňové identifikačné číslo:</p> <p>Iné identifikačné údaje:</p> <p>Adresa tejto osoby/právneho subjektu: <i>známa — predpokladaná</i></p> <p>Ulica a číslo:</p> <p>Podrobné údaje o adrese:</p> <p>PSČ a mesto:</p> <p><input type="checkbox"/> <i>Alebo v prípade právnických osôb:</i></p> <p>Právna forma:</p> <p>Názov spoločnosti:</p> <p>IČ DPH</p> <p>Daňové identifikačné číslo:</p> <p>Iné identifikačné údaje:</p> <p>Adresa tejto osoby/právneho subjektu: <i>známa — predpokladaná</i></p> <p>Ulica a číslo:</p> <p>Podrobné údaje o adrese:</p> <p>PSČ a mesto:</p>

		<p>Dôvod zodpovednosti:</p> <p><input type="checkbox"/> hlavný dlžník</p> <p><input type="checkbox"/> spoludlžník</p> <p><input type="checkbox"/> iná osoba ako (spolu)dlžník, zodpovedná za zaplatenie daní, poplatkov a iných opatrení, alebo za zaplatenie iných pohľadávok súvisiacich s týmito daňami, poplatkami a inými opatreniami, podľa právnych predpisov platných v dožadujúcom členskom štáte.</p>
D	<p><input type="checkbox"/> Ďalšia pohľadávka sa pridá do <u>toho istého jednotného exekučného titulu</u> sprevádzajúceho túto žiadosť.</p> <p><input type="checkbox"/> Ďalšia pohľadávka sa musí pridať <u>do iného jednotného exekučného titulu</u> sprevádzajúceho rovnakú žiadosť.</p>	
E	<p>Celková suma pohľadávok:</p> <p>- v mene dožadujúceho štátu:.....</p> <p>- v mene dožiadaného štátu:.....</p> <p>- v EUR:.....</p>	
F	[Voľné textové pole]	

7. NÁSLEDNÉ INFORMÁCIE K ŽIADOSTI		Dožadujúci orgán	Dožiadaný orgán
dátum	1		<input type="checkbox"/> Ja, dožiadaný orgán, potvrdzujem prijatie žiadosti.
dátum	2		Ja, dožiadaný orgán, vyzývam dožadujúci orgán, aby doplnil žiadosť o tieto doplňujúce informácie:
<input type="checkbox"/> Spojí sa s potvrdením			<input type="checkbox"/>
dátum	3		Ja, dožiadaný orgán, som ešte nedostal dodatočné informácie a uzatvorím vašu žiadosť, ak tieto informácie nedostanem do dd.mm.20rr.
			<input type="checkbox"/>

dátum	4	Ja, dožadujúci orgán, <input type="checkbox"/> a) poskytujem na žiadosť tieto doplňujúce informácie: <input type="checkbox"/> b) nedokážem poskytnúť požadované doplňujúce informácie (pretože: )
dátum	5	Ja, dožiadaný orgán, potvrdzujem prijatie doplňujúcich informácií <input type="checkbox"/> a som v súčasnosti schopný konať.
dátum	6	Ja, dožiadaný orgán, neposkytnem pomoc a prípad uzatváram, pretože: <input type="checkbox"/> a) nemám právomoc na pohľadávky, na ktoré sa žiadosť vzťahuje. <input type="checkbox"/> b) nemám právomoc na túto pohľadávku (-y) vašej žiadosti: <input type="checkbox"/> c) pohľadávka (-y) je (sú) staršia (-e), než sa uvádza v protokole. <input type="checkbox"/> d) celková suma je nižšia než limit uvedený v protokole. <input type="checkbox"/> e) dožadujúci orgán neposkytol všetky požadované doplňujúce informácie. <input type="checkbox"/> f) iný dôvod:
dátum	7	<input type="checkbox"/> Ja, dožadujúci orgán, žiadam byť informovaný o súčasnom stave mojej žiadosti.
dátum	8	Ja, dožiadaný orgán, neprijmem požadované opatrenia z týchto dôvodov: <input type="checkbox"/> a) moje vnútroštátne právne predpisy a postupy nepovoľujú vymáhanie pohľadávok, ktoré sú napadnuté. <input type="checkbox"/> b) moje vnútroštátne právne predpisy a postupy nepovoľujú preventívne opatrenia, ktoré sú napadnuté.
dátum	9	Ja, dožiadaný orgán, som uskutočnil tieto postupy pri vymáhaní a/alebo prijal tieto preventívne opatrenia: <input type="checkbox"/> a) Nadviazal som kontakt s dlžníkom a požiadal o platbu dňa DD.MM.20RR. <input type="checkbox"/> b) Rokujem o splátkovom systéme platieb. <input type="checkbox"/> c) Začal som s výkonom vymáhania dňa DD.MM.20RR. Prijali sa tieto opatrenia:

- d) Začal som s výkonom preventívnych opatrení dňa DD.MM.20RR.  
Prijali sa tieto opatrenia:

- e) Ja, dožiadaný orgán, oznamujem dožadujúcemu orgánu, že opatrenia, ktoré som prijal [opísané v písmene c) a/alebo d)] majú tento účinok na premlčaciu lehotu:

- pozastavenie
- prerušenie
- predĺženie  do DD.MM.20RR –
- o xx rokov/mesiacov/týždňov/dní

Dožadujúci štát žiadam, aby ma informoval, či nie je rovnaký účinok poskytnutý podľa zákonov platných v dožadujúcom štáte.

- f) Ja, dožiadaný orgán, informujem dožadujúci orgán, že pozastavenie, prerušenie alebo predĺženie premlčacej lehoty nie je možné podľa zákonov dožiadaného štátu.

Dožadujúci štát žiadam, aby potvrdil, či opatreniam, ktoré som prijal [opísané v písmene c) a/alebo d)] spôsobili prerušenie, pozastavenie alebo predĺženie lehoty na vymáhanie a ak áno, aká je nová lehota.

dátum	10	
	<input type="checkbox"/>	Opatrenia stále prebiehajú. Ja, dožiadaný orgán, budem informovať žiadajúci orgán, keď dôjde k zmenám.
dátum	11	Ja, dožadujúci orgán, potvrdzujem, že:
	<input type="checkbox"/>	a) lehota bola zmenená v dôsledku konania uvedeného v bode 9. Nová lehota je: ...
	<input type="checkbox"/>	b) Moje vnútroštátne právne predpisy neupravujú pozastavenie, prerušenie alebo predĺženie premlčacej lehoty.
dátum	12	Ja, dožiadaný orgán, informujem dožadujúci orgán, že:
	<input type="checkbox"/>	a) pohľadávka sa úplne vymohla dňa DD.MM.20RR – z čoho sa táto suma (uved'te v mene štátu dožiadaného orgánu) týka pohľadávky tak, ako je uvedená v žiadosti:

dátum	<input type="checkbox"/>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- z čoho táto suma sa týka úroku vymieraného podľa právnych predpisov štátu dožiadaného orgánu:</li> <li>b) pohľadávka sa čiastočne vymohla dňa DD.MM.20RR <ul style="list-style-type: none"> <li>- pre sumu vo výške (uved'te v mene štátu dožiadaného orgánu):</li> <li>- z čoho táto suma sa týka pohľadávky tak, ako je uvedená v žiadosti:</li> <li>- z čoho táto suma sa týka úroku vymieraného podľa právnych predpisov štátu dožiadaného orgánu: <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> Neprijmem žiadne ďalšie opatrenia.</li> <li><input type="checkbox"/> Vo vymáhaní budem pokračovať.</li> </ul> </li> </ul> </li> </ul>
dátum	<input type="checkbox"/>	c) prijali sa preventívne opatrenia. (Dožiadaný orgán by mal uviesť charakter týchto opatrení.)
dátum	<input type="checkbox"/>	d) dohodla sa táto schéma splátkových platieb:
dátum	13	<p>Ja, dožiadaný orgán, potvrdzujem, že nebolo možné vymôcť celú výšku, resp. časť, pohľadávky/preventívne opatrenia sa nebudú môcť prijať a prípad sa uzavrie, pretože:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> a) Dotknutá osoba je neznáma.</li> <li><input type="checkbox"/> b) Dotknutá osoba je známa, ale presťahovala sa do:</li> <li><input type="checkbox"/> c) Dotknutá osoba je známa, ale presťahovala sa na neznáme miesto.</li> <li><input type="checkbox"/> d) Dotknutá osoba skonala dňa DD.MM.20RR.</li> <li><input type="checkbox"/> e) Dlžník/spoludlžník je nesolventný.</li> <li><input type="checkbox"/> f) Dlžník/spoludlžník zbankrotoval a pohľadávka bola predložená. Dátum rozhodnutia: ... --- Dátum ukončenia konkurzného konania: ...</li> <li><input type="checkbox"/> g) Dlžník/spoludlžník zbankrotoval – vymáhanie nie je možné.</li> <li><input type="checkbox"/> h) Ostatné:</li> </ul>
dátum	14	<input type="checkbox"/> Ja, dožadujúci orgán, potvrdzujem, že prípad je uzavretý.

dátum	15	<p>Ja, dožiadaný orgán, informujem dožadujúci orgán, že som dostal oznámenie, že sa začalo konanie na spochybnenie pohľadávky alebo exekučného titulu k nej, a preto pozastavujem postupy vymáhania.</p> <p><input type="checkbox"/></p> <p>Zároveň</p> <p><input type="checkbox"/> a) som prijal preventívne opatrenia s cieľom zabezpečiť vymoženie pohľadávky dňa...</p> <p><input type="checkbox"/> b) žiadam dožadujúci orgán, aby ma informoval o tom, či by som mal pohľadávku vymáhať.</p> <p><input type="checkbox"/> c) informujem dožadujúci orgán, že zákony, nariadenia a správne opatrenia platné v štáte, v ktorom sa nachádzam, nepovoľujú vymáhať (pokračovať vo vymáhaní) pohľadávky, kým je spochybňovaná.</p>
dátum	16	<p>Ja, dožadujúci orgán, keďže som bol informovaný, že sa začalo konanie na spochybnenie pohľadávky alebo exekučného titulu k nej:</p> <p><input type="checkbox"/> a) žiadam dožiadaný orgán, aby pozastavil výkon všetkých opatrení, ktoré vykonával.</p> <p><input type="checkbox"/> b) žiadam dožiadaný orgán, aby prijal preventívne opatrenia s cieľom zabezpečiť vymoženie pohľadávky.</p> <p><input type="checkbox"/> c) žiadam dožiadaný orgán, aby vymáhal pohľadávku (pokračoval v jej vymáhaní).</p>
dátum	17	<p>Ja, dožiadaný orgán, informujem dožadujúci orgán, že zákony, nariadenia a správne opatrenia platné v štáte, v ktorom sa nachádzam, nepovoľujú konanie vyžadované:</p> <p><input type="checkbox"/></p> <p><input type="checkbox"/> podľa bodu 16 písm. b).</p> <p><input type="checkbox"/> podľa bodu 16 písm. c).</p>
dátum	18	<p>Ja, dožadujúci orgán,</p> <p><input type="checkbox"/> a) mením žiadosť o vymáhanie/preventívne opatrenia</p> <p><input type="checkbox"/> v súlade s rozhodnutím o napadnutej pohľadávke [táto informácia o rozhodnutí bude uvedená v poli 6A]</p> <p><input type="checkbox"/> pretože časť pohľadávky sa splatila priamo dožadujúcemu orgánu;</p> <p><input type="checkbox"/> z iného dôvodu: ....</p>

	<input type="checkbox"/>	b) žiadam dožiadaný orgán o obnovenie postupov vymáhania vzhľadom na to, že spor o pohľadávku sa pre dlžníka neskončil priaznivo (rozhodnutie orgánu s právomocami v tejto zo dňa...).
dátum	19	Ja, dožadujúci orgán, sťahujem svoju žiadosť o vymáhanie pohľadávky/preventívne opatrenia s týmto odôvodnením: <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> a) suma sa splatila priamo dožadujúcemu orgánu.</li> <li><input type="checkbox"/> b) časová lehota na vymáhanie uplynula.</li> <li><input type="checkbox"/> c) pohľadávka(-y) bola(-i) anulovaná(-é) zo strany vnútroštátneho súdu alebo správneho orgánu.</li> <li><input type="checkbox"/> d) exekučný titul bol anulovaný.</li> <li><input type="checkbox"/> e) iný dôvod: ...</li> </ul>
dátum	20	Ostatné: poznámky <input type="checkbox"/> dožadujúceho orgánu alebo <input type="checkbox"/> dožiadaného orgánu <input type="checkbox"/> (Poznámku začnite uvedením dátumu.)

Príloha III Štatistické údaje týkajúce sa uplatňovania hlavy II [Administratívna spolupráca a boj proti podvodom v oblasti DPH]

Vzor oznámenia štatistických údajov pochádzajúcich od štátov, ako sa uvádza v článku PVAT. 18 Protokolu medzi EÚ a Spojeným kráľovstvom o administratívnej spolupráci a boji proti podvodom v oblasti dane z pridanej hodnoty a o vzájomnej pomoci pri vymáhaní pohľadávok vyplývajúcich z daní a poplatkov (ďalej len „protokol“)

Štát:	
Rok	

Časť A: Štatistické údaje podľa jednotlivých štátov:

	Článok PVAT. 7 až 8 protokolu					Článok PVAT.10 protokolu		Článok PVAT.16 protokolu				Článok PVAT.12 protokolu	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
	Prijaté žiadosti o informácie	Zaslané žiadosti o informácie	Oneskorené a nevybavené odpovede	Odpovede prijaté do jedného mesiaca	Oznámenia podľa článku PVAT.8 ods. 3 protokolu	Spontánne prijaté informácie	Spontánne zaslané informácie	Prichádzajúce žiadosti o spätnú väzbu	Zaslaná spätná väzba	Odchádzajúce žiadosti o spätnú väzbu	Prijatá spätná väzba	Prijaté žiadosti o admin. oznámenie	Zaslané žiadosti o admin. oznámenie
AT													
BE													
BG													
CY													
CZ													
DE													
DK													
EE													

EL														
ES														
FI														
FR														
GB														
HR														
HU														
IE														
IT														
LT														
LU														
LV														
MT														
NL														
PL														
PT														
RO														
SE														
SI														
SK														
XI														
XU														
Spolu	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

PUBLIC

**Časť B: Iné všeobecné štatistiky:**

<b>Štatistické údaje o obchodníkoch</b>	
14*	Počet obchodníkov, ktorí deklarovali nadobudnutie v rámci Spoločenstva počas kalendárneho roka
15*	Počet obchodníkov, ktorí deklarovali dodanie tovaru a/alebo poskytovanie služieb v rámci Spoločenstva počas kalendárneho roka
<b>Štatistické údaje o kontrolách a vyšetrovaniach</b>	
16	Počet, koľkokrát sa použil článok PVAT.13 protokolu (Prítomnosť v správnych úradoch a účasť na administratívnych vyšetrovaniach v iných štátoch)
17	Počet súčasne vykonávaných kontrol, ktoré štát inicioval (článok PVAT.14 protokolu)
18	Počet súčasne vykonávaných kontrol, na ktorých sa štát zúčastnil (článok PVAT.14 protokolu)
<b>Štatistické údaje o automatickej výmene informácií bez predchádzajúcej žiadosti [prepracované nariadenie Komisie (EÚ) č. 79/2012]</b>	
19*	Množstvo identifikačných čísel DPH pridelených zdaniteľným osobám, ktoré nie sú usadené vo vašom štáte [článok 3 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 79/2012]
20*	Objem informácií o nových dopravných prostriedkoch [článok 3 ods. 2 nariadenia (EÚ) č. 79/2012] zaslaných iným štátom
<b>Nepovinné polia (voľný text)</b>	
21	Akákoľvek iná (automatická) výmena informácií nezahrnutá do predchádzajúcich polí.

22	Prínosy a/alebo výsledky administratívnej spolupráce
----	--

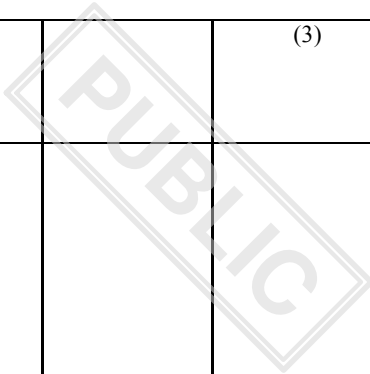
\* Body 14, 15, 19 a 20 nesúvisia s protokolom so Spojeným kráľovstvom Veľkej Británie a Severného Írska.

#### Príloha IV

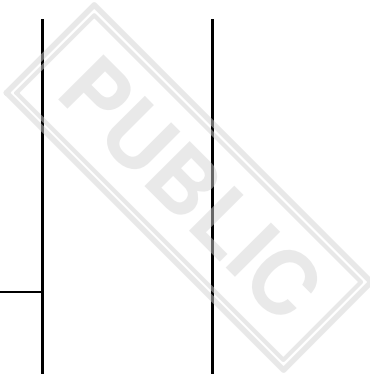
### Vzorové štandardné formuláre oznamovania štatistických údajov týkajúcich sa využívania vzájomnej pomoci pri vymáhaní

Vzájomná pomoc pri vymáhaní na základe protokolu o administratívnej spolupráci v oblasti DPH a o vzájomnej pomoci pri vymáhaní pohľadávok v roku: ... nahlásená: [názov nahlasujúceho štátu]:												
Štát	Žiadosti o informácie		Žiadosti o oznámenie		Žiadosti o predbežné opatrenia		Žiadosti o vymáhanie					
	Žiadosti prijaté od:			Žiadosti zaslané komu:								
	Počet žiadostí prijatých od:	Počet žiadostí zaslaných komu:	Počet žiadostí prijatých od:	Počet žiadostí zaslaných komu:	Počet žiadostí prijatých od:	Počet žiadostí zaslaných komu:	Číslo	Výška príslušných pohľadávok	Výška pohľadávok vymožených počas roka (1)	Číslo	Výška príslušných pohľadávok	Výška pohľadávok vymožených počas roka (2)

								(3)			(3)
BE – België/Belgique											
BG – България (Bulharsko)											
CZ – Česká republika											
DK – Danmark											
DE – Deutschland											
IE – Ireland											
EE – Eesti											
EL – Ελλάδα (Ellas)											
ES – España											
FR – France											
HR – Hrvatska											
IT – Italia											
CY – Κύπρος (Kypros)											
LV – Latvija											
LT – Lietuva											
LU – Luxembourg											
HU – Magyarország											



MT – Malta												
NL – Nederland												
AT – Österreich												
PL – Polska												
PT – Portugal												
RO – România												
SI – Slovenija												
SK – Slovensko												
FI – Suomi/Finland												
SE – Sverige												
UK – United Kingdom												
Spolu												



(1) Skutočne vymožené (bez súm, pre ktoré sa prijali preventívne opatrenia alebo dohodlo odložené splácanie).

(2) Tieto sumy zahŕňajú aj akékoľvek dlhy, pre ktoré sa žiadala vzájomná pomoc a ktoré dlžník splatil priamo dožadujúcemu štátu.

(3) V EUR v prípade vykazovania členskými štátmi EÚ; v GBP v prípade vykazovania Spojeným kráľovstvom.

